



Turn to the experts

# **REMOTE CONTROLLER**

---

# **OWNER'S MANUAL**

**GB**

OWNER'S MANUAL  
ENGLISH

**ES**

MANUAL DEL PROPIETARIO  
ESPACOL

**FR**

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE  
FRAN3AIS

**IT**

MANUALE DEL PROPRIETARIO  
ITALIANO

For German/Dutch/Poland/Denmark/Estonia/Lithuania/Latvia/Norway/Sweden/Portugees languages, please visit the website: [www.beijerref-carrier.com](http://www.beijerref-carrier.com)

Thank you very much for purchasing our air conditioner. Please read this owner's manual carefully before using your air conditioner. Make sure to save this manual for future reference.

# CONTENT

1. QUICK START .....	2
2. DISPLAY AND BUTTONS .....	3
2.1 Display .....	3
2.2 Buttons.....	4
3. HOW TO USE BASIC FUNCTIONS .....	5
3.1 Basic Operations.....	5
3.2 Timer Function .....	6
4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS .....	7



## INSTRUCTIONS OF USING WIRELESS REMOTE CONTROL

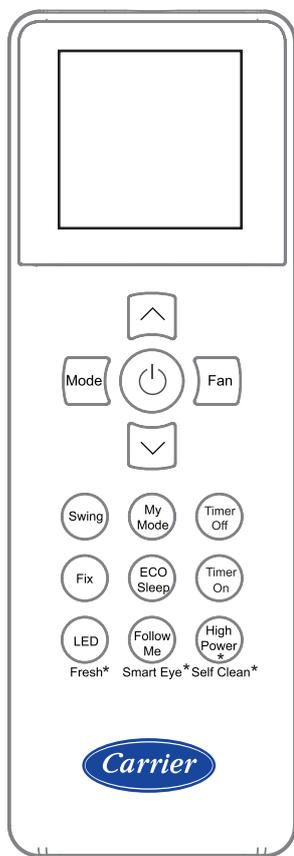
- The remote control uses two alkaline batteries (1.5 Volts).
- Do not use old batteries or batteries of different types, as this may cause the controller malfunction.
- If you do not use the remote control for more than two months, please remove the batteries. Otherwise battery leakage may damage the remote control.
- The average battery life during normal use is approximately half a year. Replace the batteries when there is no receiving beep coming from the indoor unit or transmission indicator  on the remote control fails to light.
- The maximum operating distance for the remote control is approximately 8 meters.
- The transmitter of remote control must be directed toward the receiver of indoor unit when pressing the buttons of the desired functions. An acoustical acknowledgement sound (beep) will indicate that signal has been received.
- Avoid obstacles obstructions such as curtains, doors or other materials between the remote control and the receiver of indoor unit to avoid blocking the signals from the remote control to the indoor unit.
- Avoid direct sunlight on the receiver of indoor unit, which may interfere with good signal reception and the air conditioner may not work properly. Draw the curtains to avoid direct sunlight.
- Keep the remote control away from water. Do not let the remote control fall down.
- Never use objects with sharp point to press the button on the remote control.
- Prevent any liquid from falling into the remote control.
- If other electric applications react to the remote control, move these applications.
- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.



### Correct Disposal of Battery

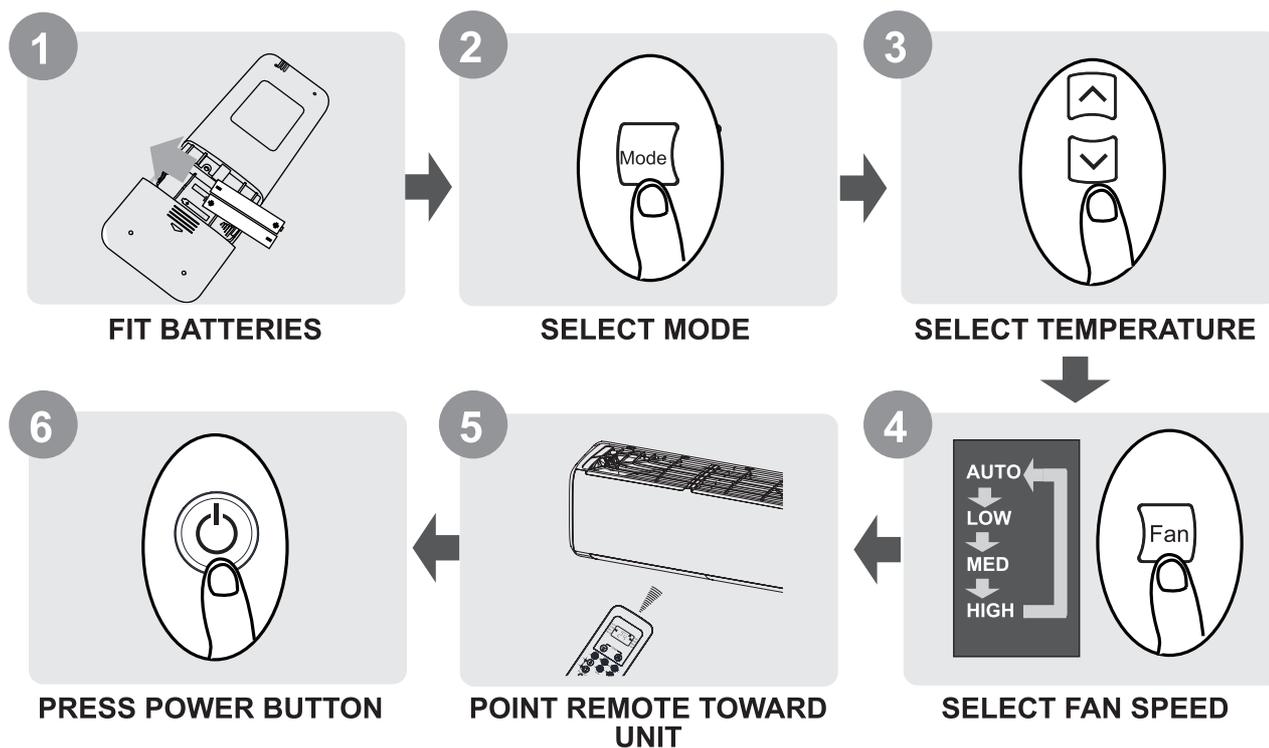
- This marking printed in the batteries attached to your Air Conditioning product is information for end-users according to the EU directive 2013/56/EU article 20 annex II.
- Batteries, at their end-of-life, should be disposed of separately from general household waste. Please, dispose of batteries correctly at your local community waste collection or the recycling center.

## 1. QUICK START



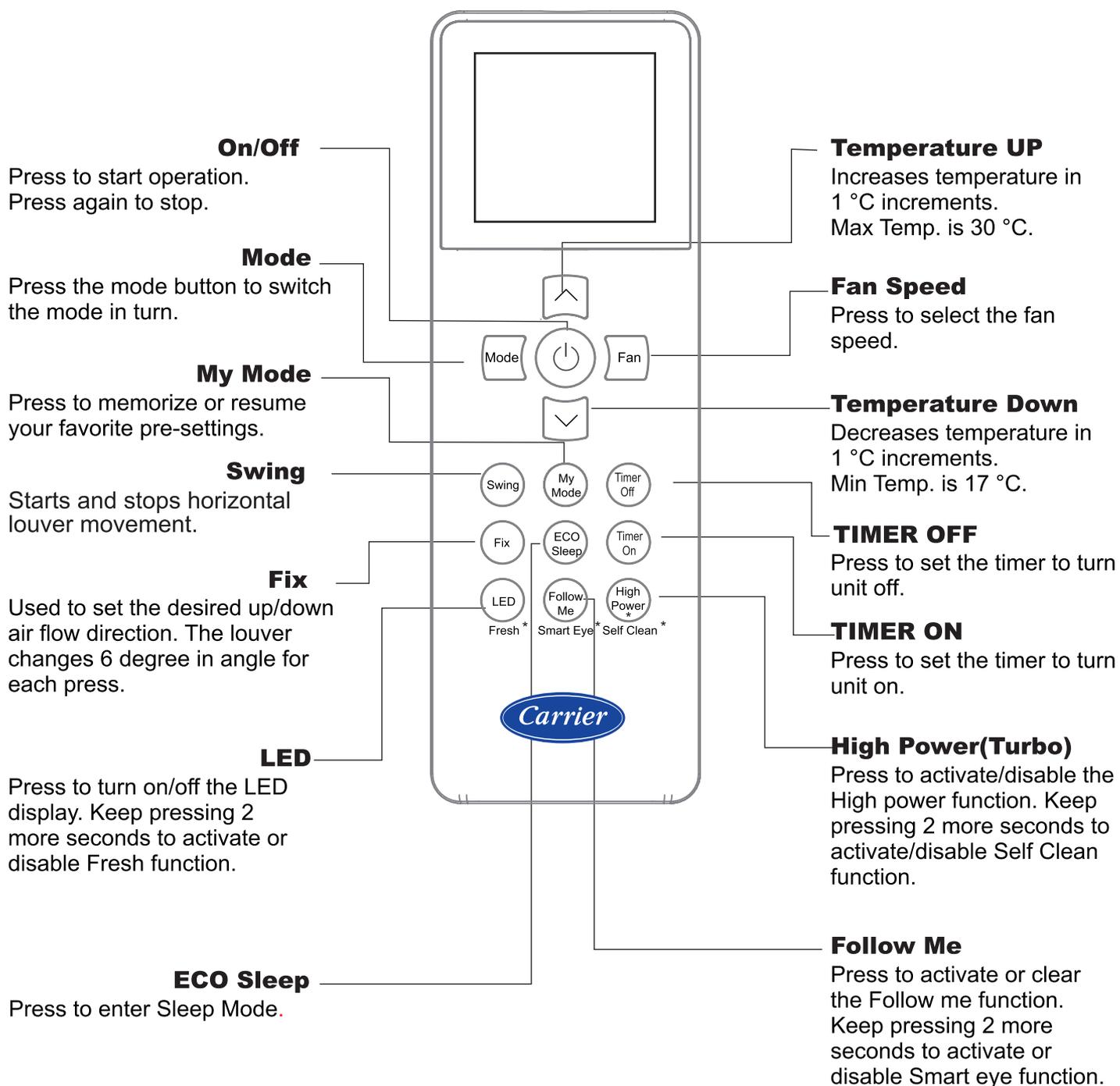
RG67N/BGEF

\*Optional Functions:  
The function may be not available on the actual remote controller or not workable for the air conditioner.





## 2.2 BUTTONS



### NOTE:

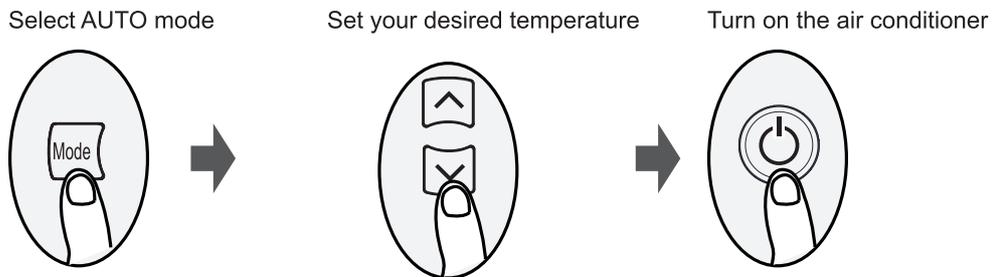
1. Above illustration shows all the features. For actual model, only the relevant parts are shown.
2. Buttons design might be slightly different from the actual one.

# 3. HOW TO USE BASIC FUNCTIONS

## 3.1 BASIC OPERATIONS

**! ATTENTION** Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.

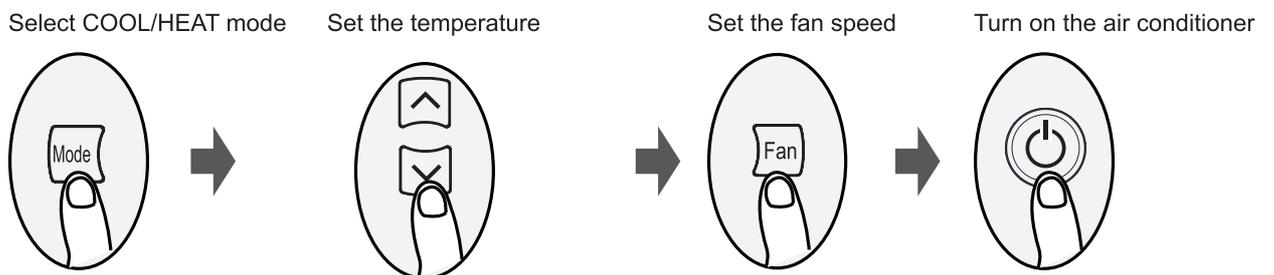
### AUTO Mode



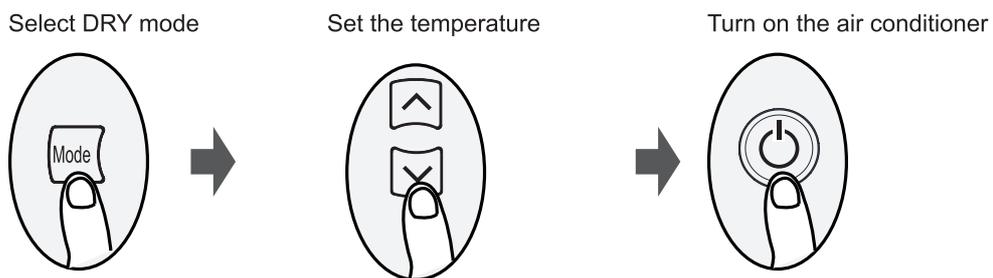
NOTE:

1. In AUTO mode for heat pump system, the air conditioner can automatically choose the mode of Cool, Heat or Fan by sensing the difference between the actual room temperature and setting temperature.
2. In AUTO mode for cooling only system, the air conditioner can automatically choose the mode of Cool or Fan by sensing the difference between the actual room temperature and setting temperature.
3. In AUTO mode, fan speed can not be set.

### COOL or HEAT Mode



### DRY Mode



NOTE:

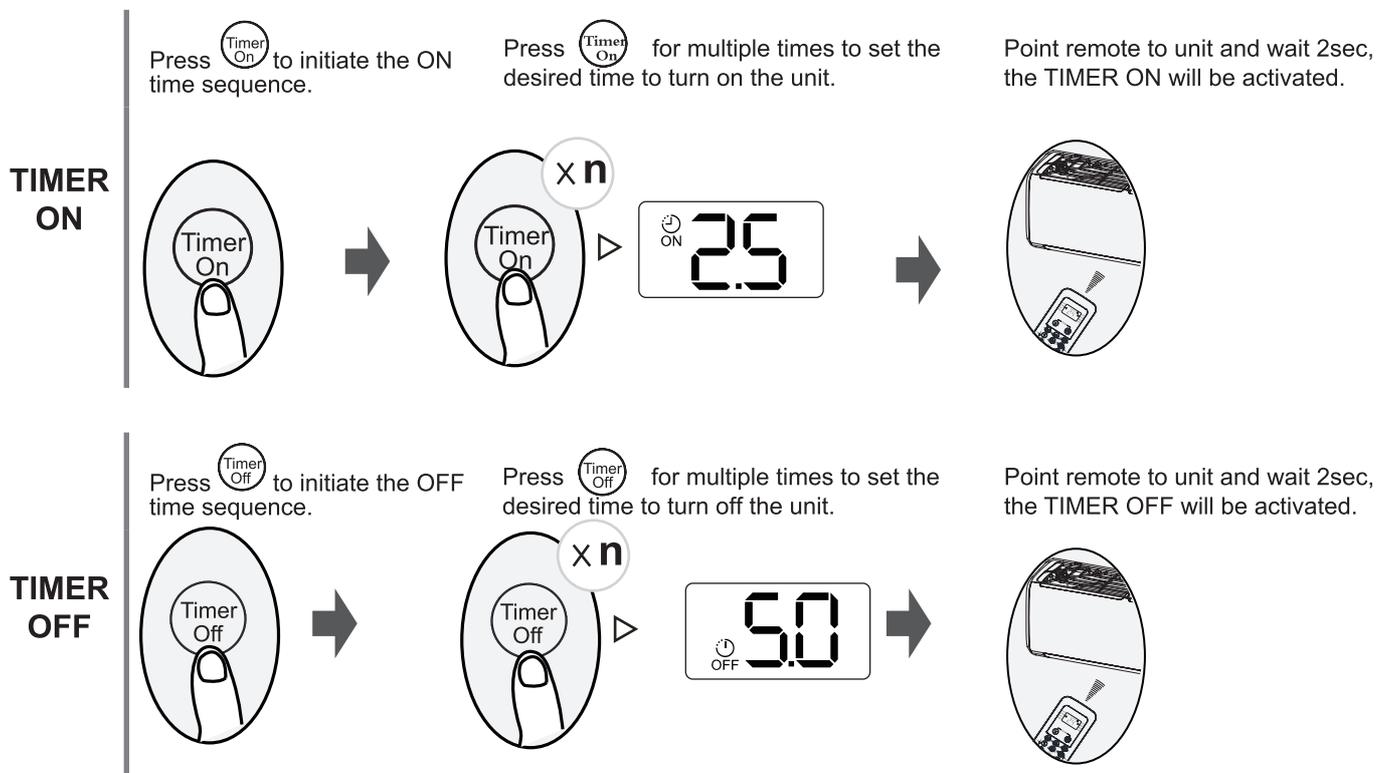
In DRY mode, fan speed can not be set since it has already been automatically controlled.

### FAN Mode



## 3.2 TIMER FUNCTION

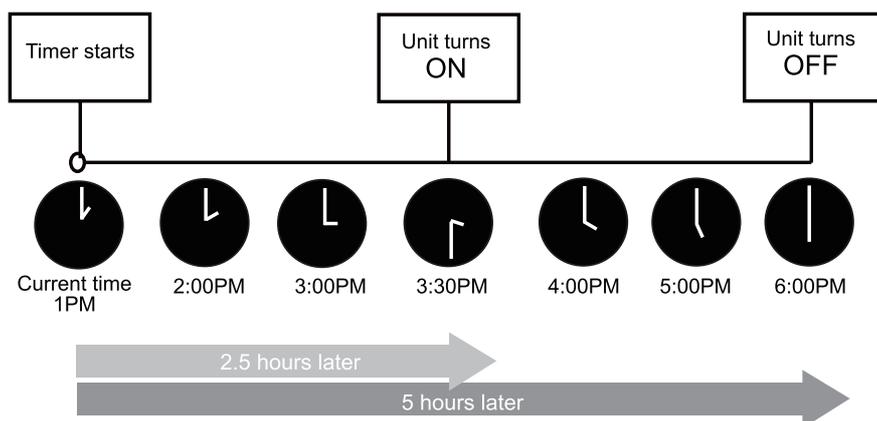
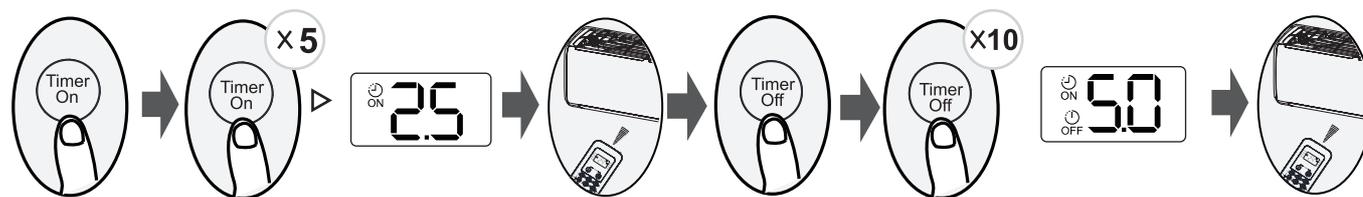
**TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.**



NOTE:

- When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 21 times to get 11h,) The timer will revert to 0.0 after 24.
- Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

**Setting TIMER ON & OFF (example).**

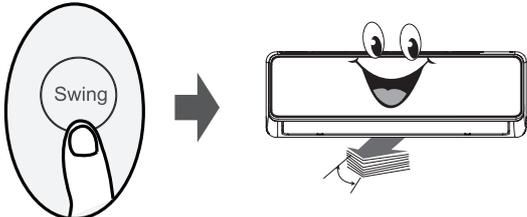


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

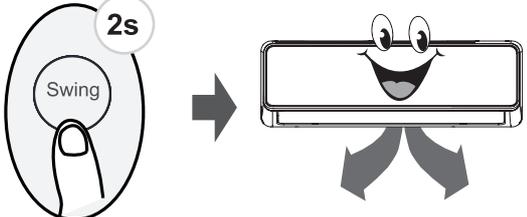
# 4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS

**Swing**

Press Swing button



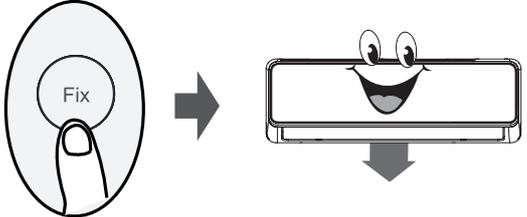
The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button. Press again to make it stop.



Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated. (Model dependent)

**Fix**

Press Fix button



The horizontal louver will move an angle of 6 degree for each press. Press the button until the louver reach your prefer location.

**ECO Sleep**

Press ECO Sleep button under Cool/Heat mode

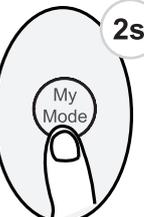


The set temp. will increase (cooling) or decrease (heating) by 1 °C per hour for the first 2hs. Please refer to the OWNER'S MANUAL for more details.

This Sleep operation saves energy and improves night time comfort by synchronising with the body's metabolism.

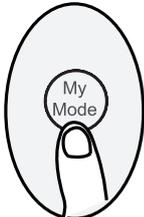
**My Mode**

Press this button more than 2 seconds



The unit will memorize the current setting mode, Temp., fan).

Press this button

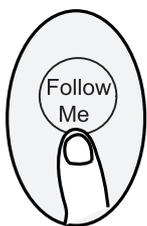


The unit will restore to the setting you made last time.

My mode function enable you to memorize or restore your favorite settings (mode, temperature and fan speed). The default memorized setting is AUTO mode, 26 °C and AUTO fan.

## Follow Me or Smart eye

Press this button under COOL or HEAT operating Mode

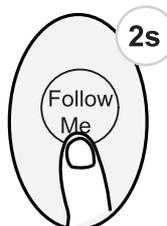


The controller will display the actual temp. at its location and send this signal to indoor unit every 3 minutes

Press this button to activate Follow me. This function can adjust room temperature base on the controller's sensor and make you comfort.

Note: Please put the controller in the location where can ensure the indoor unit can receive the signal.

Press this button more than 2 seconds

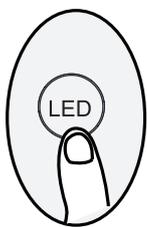


The smart eye feature is energized.

Keep pressing this button more than 2 seconds, the smart eye function is activated and will detects the people activities in the room. (Model dependent)

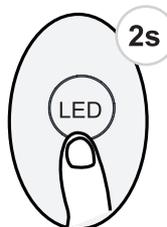
## LED or Fresh

Press LED button



Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.

Press this button more than 2 seconds

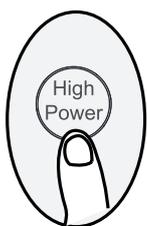


The ionizer or Plasma dust collector (model dependent) is energized.

Keep pressing this button more than 2 seconds, the fresh function is activated and will help to remove pollen and impurities from the air. (Model dependent)

## High Power (Turbo) or Self Clean

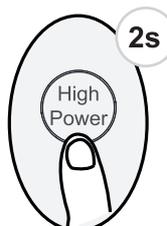
Press this button



The unit will operate at the biggest capacity output to reach the setting Temp. quickly.

Press this button to activate High Power (Turbo) feature. It enables the unit to reach the set temperature in the shortest time. Press it again to disable it. (Model dependent)

Press this button under COOL or DRY Mode more than 2 seconds



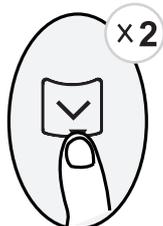
The unit will enter low fan mode to dry up the coil. The cleaning cycle takes 15~30 mins, after which the unit will turn off automatically.

Keep pressing this button more than 2 seconds, the unit will clean itself to avoid bacteria grow around heat exchanger. (Model dependent)

# 4. HOW TO USE ADVANCED FUNCTIONS

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 17 °C.

F.P.



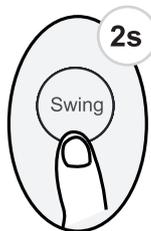
The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8 °C.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

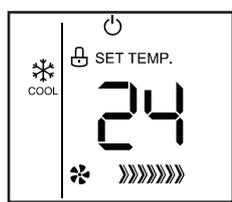
Press this button 2 times under HEAT Mode and setting temperature of 17 °C to activate the freeze protection function. It will help to keep the room above 0 °C (freezing point) in severe cold winter. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

Lock Mode 1

Press together **Swing** button and **Fix** button at the same time more than 2 seconds to activate Lock Mode 1 function.



+

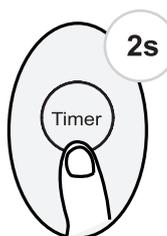


Lock symbol displays

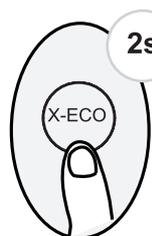
Enter lock mode 1 by pressing **Swing** and **Fix** button at the same time more than 2 seconds. At lock mode 1, all buttons will not response except press these two buttons again to disable locking.

Lock Mode 2

Press together **TIMER** button and **X-ECO** button at the same time more than 2 seconds to activate lock mode 2 function.



+

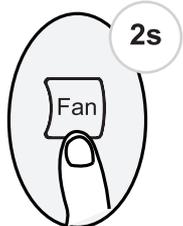


Lock symbol displays

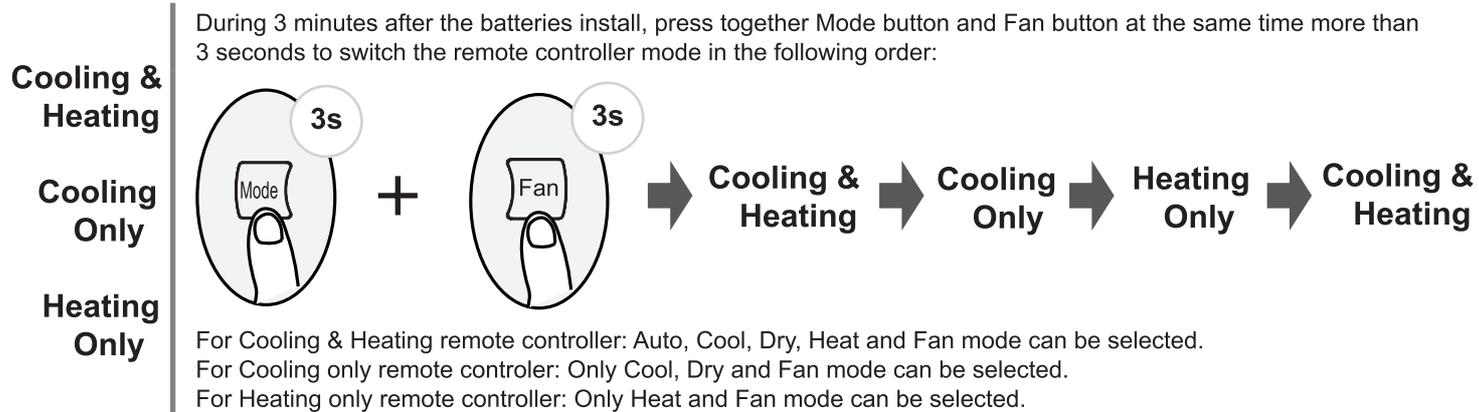
Enter lock mode 2 by pressing **TIMER** and **X-ECO** button at the same time more than 2 seconds. At lock mode 2, all buttons will not response except press ON/OFF, TEMP UP and DOWN buttons or press these two buttons again to disable locking.

Silence

Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function.



Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep button, turn on F.P. or Self clean function while operating will cancel silence function. (Model dependent)



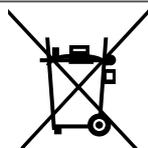
# CONTENIDO

1. INICIO RÁPIDO.....	2
2. PANTALLA Y BOTONES.....	3
2.1 Pantalla.....	3
2.2 Botones.....	4
3. CÓMO UTILIZAR FUNCIONES BÁSICAS.....	5
3.1 Operaciones Básicas.....	5
3.2 Función del temporizador.....	6
4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS.....	7



## INSTRUCCIONES DE USO DEL MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

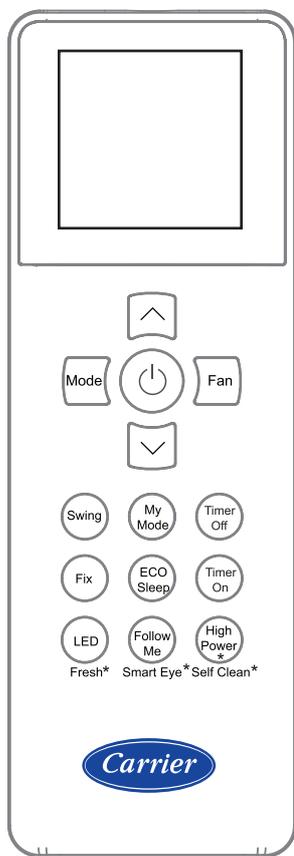
- El mando a distancia usa dos pilas alcalinas (1,5 voltios).
- No use pilas viejas o baterías de diferentes tipos, ya que esto puede causar un mal funcionamiento del controlador.
- Si no usa el mando a distancia durante más de dos meses, quite las pilas. De lo contrario, las pilas se pueden sulfatar y dañar el control remoto.
- La duración media de las pilas con un uso normal es de aproximadamente medio año. Cambie las pilas cuando no haya un pitido de recepción proveniente de la unidad interior o si el indicador de transmisión  del mando a distancia no se enciende.
- La distancia de operación máxima para el mando a distancia es de aproximadamente 8 metros.
- El transmisor del mando a distancia debe estar dirigido hacia el receptor de la unidad interior al presionar los botones de las funciones deseadas. Un sonido acústico de confirmación (pitido) indicará que se recibió la señal.
- Evite obstrucciones de obstáculos como cortinas, puertas u otros materiales entre el control remoto y el receptor de la unidad interior para evitar bloquear las señales del control remoto a la unidad interior.
- Evite la luz solar directa en el receptor de la unidad interior, lo que puede interferir con la buena recepción de la señal y el aire acondicionado puede no funcionar correctamente. Corra las cortinas para evitar la luz solar directa.
- Mantenga el mando a distancia alejado del agua. No permita que el mando a distancia se caiga.
- Nunca use objetos con punta afilada para presionar el botón en el mando a distancia.
- Evite que caiga líquido en el mando a distancia.
- Si otras aplicaciones eléctricas reaccionan al mando a distancia, mueva estas aplicaciones.
- No deseche las pilas con el resto de residuos. Consulte la legislación local sobre eliminación adecuada de las pilas.



### Correcta eliminación de las pilas

- Esta marca impresa en las pilas conectadas a su producto de aire acondicionado contiene información para los usuarios finales de acuerdo con la directiva de la UE 2013/56 / UE artículo 20 anexo II.
- Las pilas, una vez agotadas, deben eliminarse por separado de los residuos domésticos generales. Por favor, deseche las pilas correctamente en un punto de recogida adecuado en su ayuntamiento o en centro de reciclaje.

## 1. INICIO RÁPIDO



RG67N/BGEF

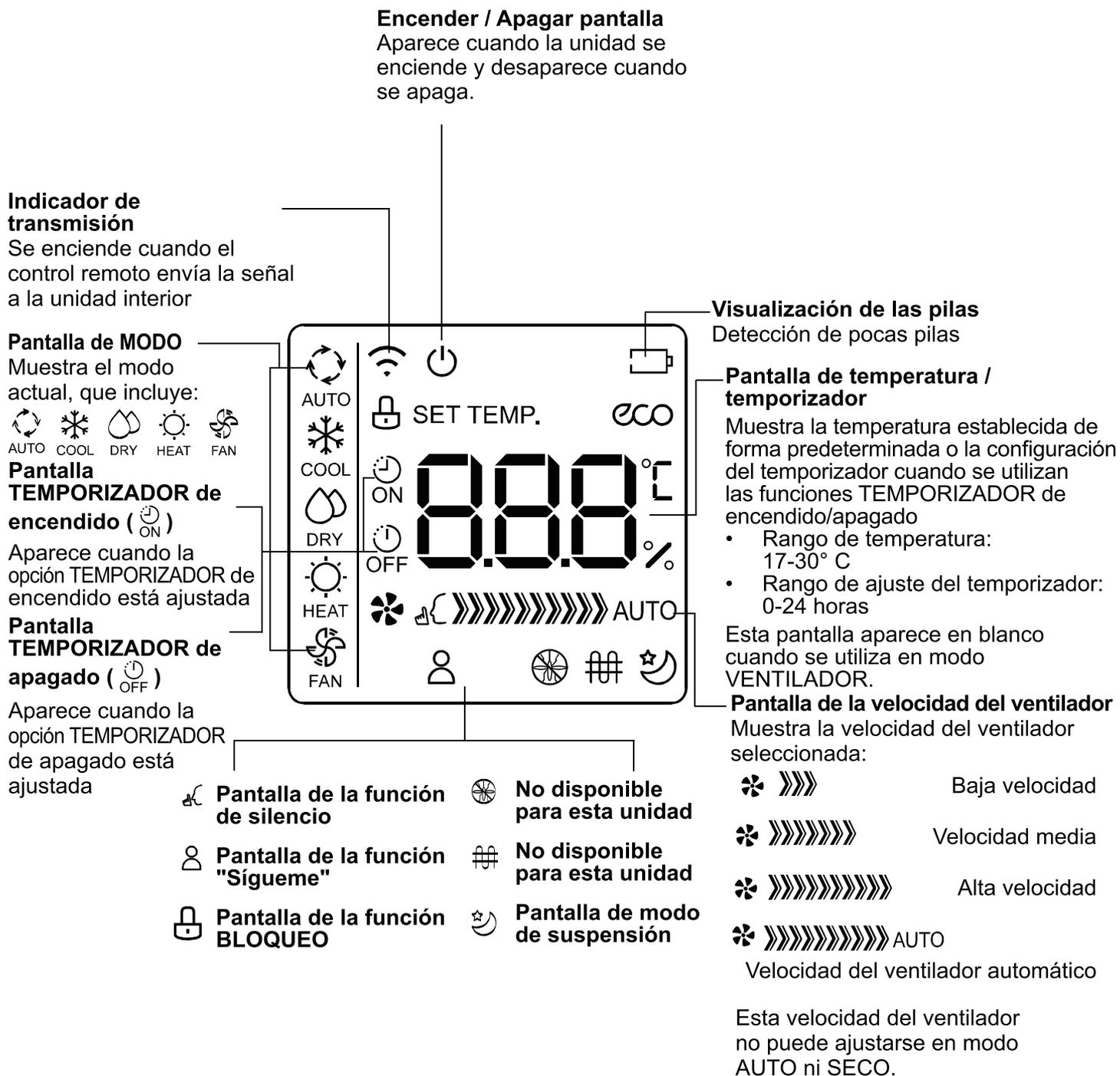
\* Funciones opcionales:  
Es posible que la función no esté disponible en el mando distancia real o que no funcione para el aire acondicionado.



## 2. PANTALLA Y BOTONES

### 2.1 PANTALLA

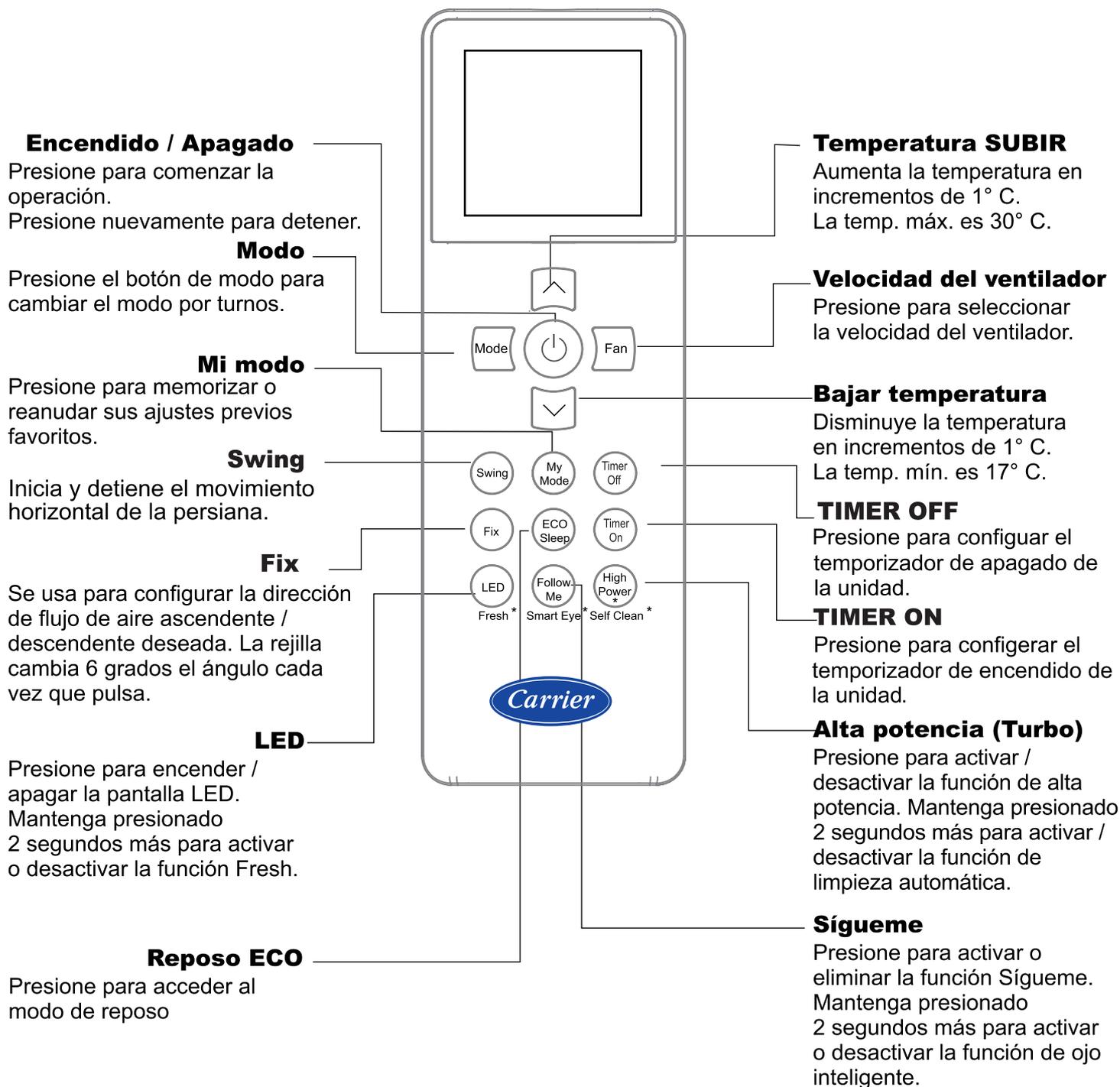
La información se muestra cuando el control remoto está encendido.



**Nota:**

Todos los indicadores que se muestran en la imagen tienen como objetivo una presentación clara. Pero durante el funcionamiento real, solo las señales funcionales relacionadas se muestran en la ventana de visualización.

## 2.2 BOTONES



### NOTA:

1. La ilustración de arriba muestra todas las características. Para el modelo real, solo se muestran las partes relevantes.
2. El diseño de los botones puede ser ligeramente diferente del real.

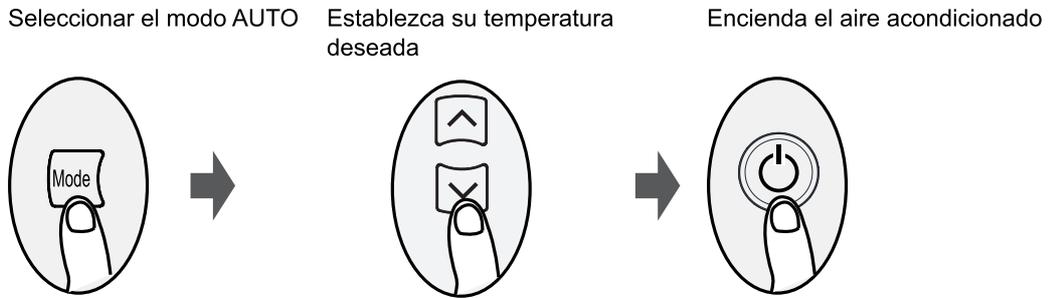
# 3. CÓMO UTILIZAR FUNCIONES BÁSICAS

## 3.1 OPERACIONES BÁSICAS

**! ATENCIÓN**

*Antes de la iniciar el funcionamiento, asegúrese de que la unidad esté enchufada y de que haya energía disponible.tener corriente.*

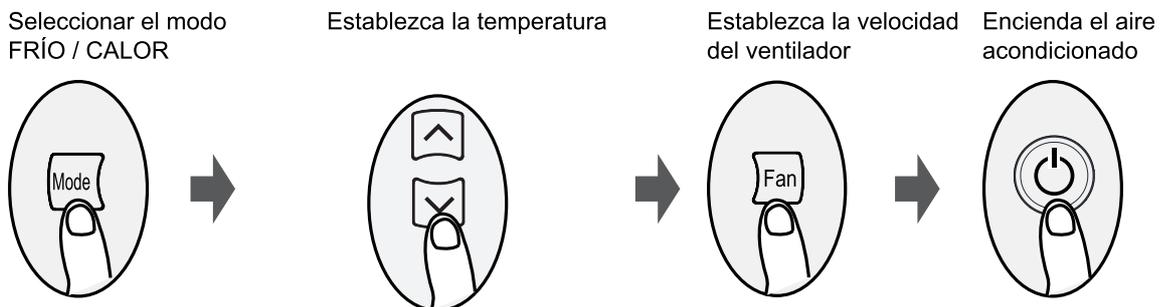
### Modo AUTO



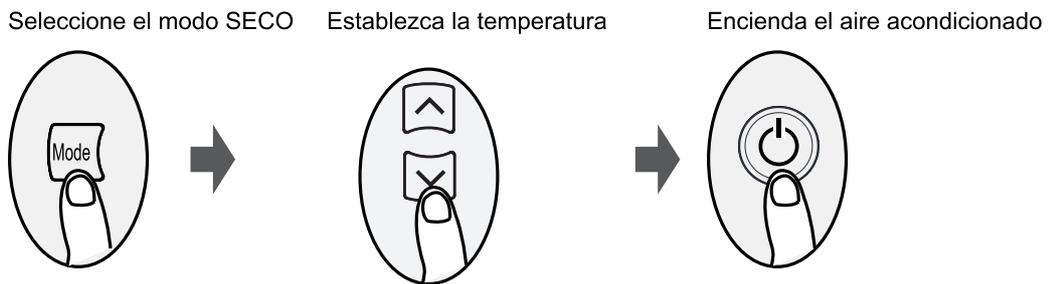
NOTA:

1. En el modo AUTO para el sistema de bomba de calor, el aire acondicionado puede seleccionar automáticamente el modo de refrigeración, calefacción o ventilador al detectar la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura de configuración.
2. En el modo AUTO para el sistema de solo enfriamiento, el acondicionador de aire puede seleccionar automáticamente el modo de Frío o Ventilador detectando la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura de ajuste.
3. En el modo AUTO, la velocidad del ventilador no se puede configurar.

### FRÍO o Modo calor



### Modo SECO



NOTA:

En el modo SECO, la velocidad del ventilador no puede ajustarse porque ya se ha controlado automáticamente.

### Modo VENTILADOR

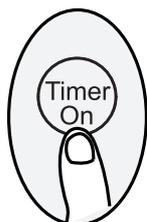


### 3.2 FUNCIÓN DEL TEMPORIZADOR

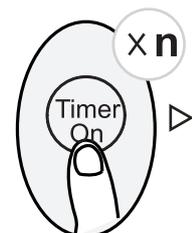
**TEMPORIZADOR de apagado/encendido: establezca el tiempo después del cual la unidad se encenderá / apagará automáticamente.**

#### TEMPORIZADOR de encendido

Presione  para iniciar la secuencia de tiempo de ENCENDIDO.



Presiona  varias veces para configurar el tiempo deseado para el encendido de la unidad.

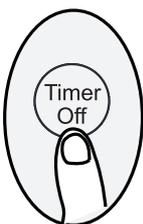


Apunte con el mando hacia la unidad y espere 2 segundos, el TEMPORIZADOR de encendido se activará.

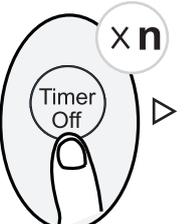


#### TEMPORIZADOR de APAGADO

Presione  para iniciar la secuencia de tiempo de APAGADO.



Presiona  varias veces para configurar el tiempo deseado para el apagado de la unidad.



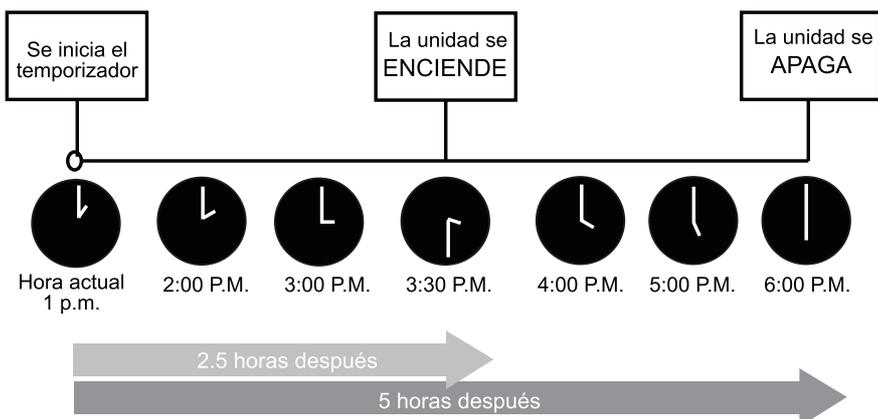
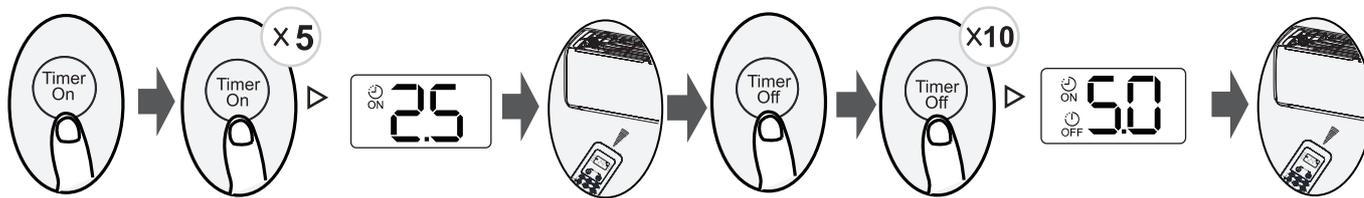
Apunte con el mando hacia la unidad y espere 2 segundos, el temporizador de apagado se activará.



**NOTA:**

- Al ajustar el TEMPORIZADOR de ENCENDIDO o el TEMPORIZADOR de APAGADO, el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. Después de 10 horas y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, presione 5 veces para obtener 2,5 h y presione 21 veces para obtener 11 h). El temporizador volverá a 0.0 después de 24.
- Cancele cualquiera de las funciones configurando su temporizador en 0.0 h.

**Configuración del TEMPORIZADOR de ENCENDIDO Y de APAGADO (ejemplo).**

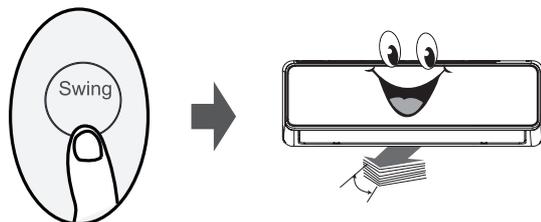


Ejemplo: Si la hora actual es la 1:00 P.M., para configurar el temporizador como se indica en los pasos anteriores, la unidad se encenderá 2,5 h más tarde (3:30 P.M.) y se apagará a las 6:00 P.M..

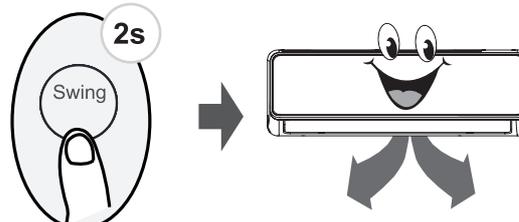
# 4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS

## Movimiento

Presione el botón Movimiento



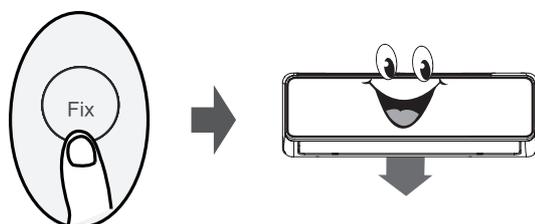
La rejilla horizontal oscilará hacia arriba y hacia abajo automáticamente al presionar el botón de movimiento. Presione nuevamente para que se detenga.



Mantenga presionado este botón durante más de 2 segundos, se activará la función de oscilación vertical de lamas. (Depende del modelo)

## Fix

Presione el botón Fijar movimiento



La rejilla horizontal se moverá en un ángulo de 6 grados por cada presión.cada vez que pulse. Presione el botón hasta que la persiana llegue a su ubicación preferida.

## Reposo ECO

Presione el botón Reposo ECO Sleep en modo Frío / Calor

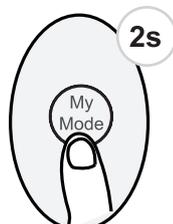


La temperatura establecida aumentará (para enfriar) o disminuirá (para calentar) en 1° C por hora durante las primeras 2 horas. Por favor consulte al MANUAL DEL PROPIETARIO para más detalles.

El funcionamiento el Reposo ahorra energía y mejora la comodidad nocturna sincronizándose con el metabolismo del cuerpo.

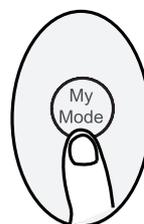
## Mi modo

Presione este botón más de 2 segundos



La unidad memorizará el modo de configuración actual, Temp., ventilador).

Presione este botón

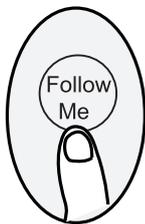


La unidad restablecerá la configuración que hizo la última vez.

La función de atajos le permite memorizar o restaurar sus configuraciones favoritas (modo, temperatura y velocidad del ventilador). La configuración predeterminada memorizada es el modo AUTO, 26° C y el ventilador en AUTO.

## Sígueme o Ojo inteligente

Presione este botón en Modo de funcionamiento FRÍO o CALOR

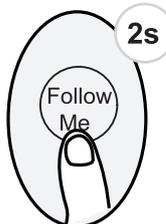


El controlador mostrará la temperatura real. en su ubicación y enviar esta señal a la unidad interior cada 3 minutos

Presione este botón para activar Sígueme. Esta función puede ajustar la base de temperatura ambiente en el sensor del controlador y hacer que se sienta cómodo.

Nota: coloque el controlador en la ubicación donde pueda garantizar que la unidad interior pueda recibir la señal.

Presione este botón más de 2 segundos

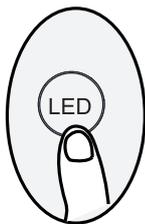


La función de ojo inteligente tiene corriente.

Mantenga presionado este botón durante más de 2 segundos, la función de ojo inteligente se activará y detectará las actividades de las personas que hay en la habitación. (Depende del modelo)

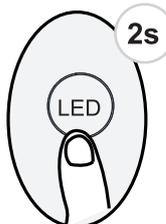
## LED o Refrescar

Presione el botón LED



Presione este botón para encender y apagar la pantalla en la unidad interior.

Presione este botón más de 2 segundos

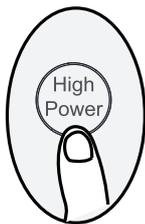


El ionizador o colector de polvo de plasma (depende del modelo) tiene corriente.

Mantenga presionado este botón durante más de 2 segundos, la función nueva se activará y ayudará a eliminar el polen y las impurezas del aire. (Depende del modelo)

## Alta potencia (Turbo) o Autolimpieza

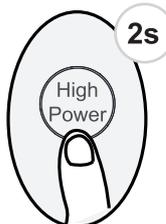
Presione este botón



La unidad funcionará con la mayor capacidad de salida para alcanzar la configuración Temp. con rapidez.

Presione este botón para activar la función de alta potencia (Turbo). Permite que la unidad alcance la temperatura establecida en el menor tiempo posible. Presiónelo de nuevo para desactivarlo. (Depende del modelo)

Presione este botón en modo FRÍO o SECO más de 2 segundos



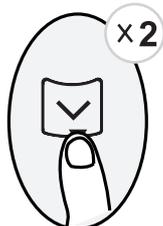
La unidad entrará en el modo de ventilador bajo para secar la bobina. El ciclo de limpieza dura de 15 a 30 minutos, después la unidad se apagará automáticamente.

Mantenga presionado este botón más de 2 segundos, la unidad se limpiará para evitar que las bacterias crezcan alrededor del intercambiador de calor. (Depende del modelo)

# 4. CÓMO USAR FUNCIONES AVANZADAS

F.P.

Presione este botón 2 veces durante un segundo en modo CALOR y establezca una temperatura de 17° C.

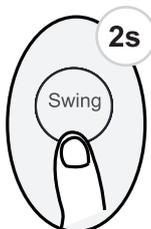


La unidad funcionará con ventilador a alta velocidad (con el compresor encendido) con la temperatura ajustada automáticamente a 8° C.

Nota: esta función es solo para el aire acondicionado con bomba de calor.  
 Presione este botón 2 veces en el modo CALOR y ajuste la temperatura a 17° C para activar la función de protección contra congelamiento. Ayudará a mantener la habitación por encima de 0° C (punto de congelación) en un invierno de frío intenso. Si presiona el botón Encender/ Apagar, Sleep, Mode, Fan y Temp. durante el funcionamiento se cancelará esta función.

Modo de bloqueo 1

Presione a la vez el botón y el botón más de 2 segundos para activar la función de bloqueo del modo 1.



+

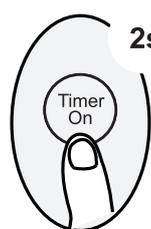


Se muestra el símbolo de bloqueo

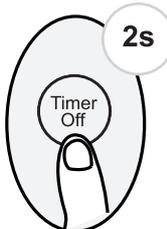
Accede al modo de bloqueo 1 presionando y al mismo tiempo, más de 2 segundos. En el modo de bloqueo 1, ninguno de los botones responderá, excepto si presiona estos dos botones nuevamente para desactivar el bloqueo.

Modo de bloqueo 2

Presione el botón TEMPORIZADOR y el botón TIMER OFF al mismo tiempo durante más de 2 segundos para activar la función del modo de bloqueo 2.



+

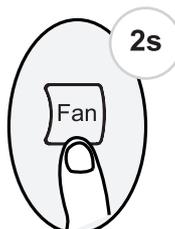


Se muestra el símbolo de bloqueo

Acceda al modo de bloqueo 2 presionando los botones TEMPORIZADOR y TIMER OFF al mismo tiempo durante más de 2 segundos. En el modo de bloqueo 2, ninguno de los botones responderá, excepto si presiona los botones ACTIVAR / DESACTIVAR, TEMP UP y DOWN o si presiona estos dos botones nuevamente para desactivar el bloqueo.

Silencio

Mantenga presionado el botón Ventilador durante más de 2 segundos para activar / desactivar la función de silencio.



Debido al funcionamiento de baja frecuencia del compresor, puede dar lugar a una insuficiente capacidad de enfriamiento y calentamiento. Presione el botón ENCENDER / APAGAR, Modo, Reposo, si activa la función F.P. o Autolimpieza durante el funcionamiento cancelará la función de silencio. (Depende del modelo)

Durante 3 minutos después de la colocación de las pilas, presione a la vez el botón Modo y el botón Ventilador durante más de 3 segundos para cambiar el modo del control remoto en el siguiente orden:

**Frio y  
calor**

**Solo  
frío**

**Solo  
calor**



Para el mando a distancia de frío y calor: Se pueden seleccionar los modos Auto, Frío, Seco, Calor y Ventilador.

Para el mando a distancia solo de frío: Solo se pueden seleccionar los modos Frío, Seco y Ventilador.

Para el mando a distancia solo de Calor: Solo se pueden seleccionar el modo Calor y Ventilador.

# SOMMAIRE

1. DÉMARRAGE RAPIDE .....	2
2. AFFICHAGE ET BOUTONS .....	3
2.1 Affichage .....	3
2.2 Boutons .....	4
3. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS DE BASE .....	5
3.1 Opérations de base .....	5
3.2 Fonction de la minuterie .....	6
4. COMMENT UTILISER DES FONCTIONS AVANCÉES .....	7



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

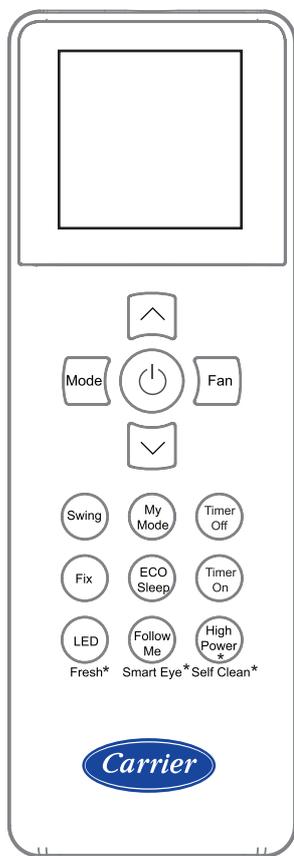
- La télécommande utilise deux piles alcalines (1,5 volts).
- N'utilisez pas de piles usagées ou de piles de types différents car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du contrôleur.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plus de deux mois, veuillez retirer les piles. Sinon, une fuite de la pile pourrait endommager la télécommande.
- La durée de vie moyenne de la pile en utilisation normale est d'environ une demi-année. Remplacez les piles lorsqu'il n'y a pas de bip de réception provenant de l'unité intérieure ou que l'indicateur de transmission  sur la télécommande ne s'allume pas.
- La distance de fonctionnement maximale de la télécommande est d'environ 8 mètres.
- L'émetteur de la télécommande doit être dirigé vers le récepteur de l'unité intérieure lorsque vous appuyez sur les boutons des fonctions souhaitées. Un son d'acquiescement acoustique (bip) indiquera que le signal a été reçu.
- Évitez les obstacles tels que les rideaux, les portes ou d'autres matériaux placés entre la télécommande et le récepteur de l'unité intérieure afin d'éviter de bloquer les signaux de la télécommande vers l'unité intérieure.
- Évitez la lumière directe du soleil sur le récepteur de l'unité intérieure, ce qui pourrait interférer avec une réception adéquate du signal et avoir une incidence sur le fonctionnement correct du climatiseur. Fermez les rideaux afin de masquer la lumière directe du soleil.
- Maintenez la télécommande à l'abri de l'eau. Évitez de faire tomber la télécommande.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour appuyer sur les boutons de la télécommande.
- Évitez tout déversement de liquide sur la télécommande.
- Si d'autres applications électriques réagissent à la télécommande, déplacez ces applications.
- Ne jetez pas les piles avec les déchets municipaux non triés. Reportez-vous à la législation locale pour connaître la mise au rebut appropriée aux piles.



### Mise au rebut correcte de la pile

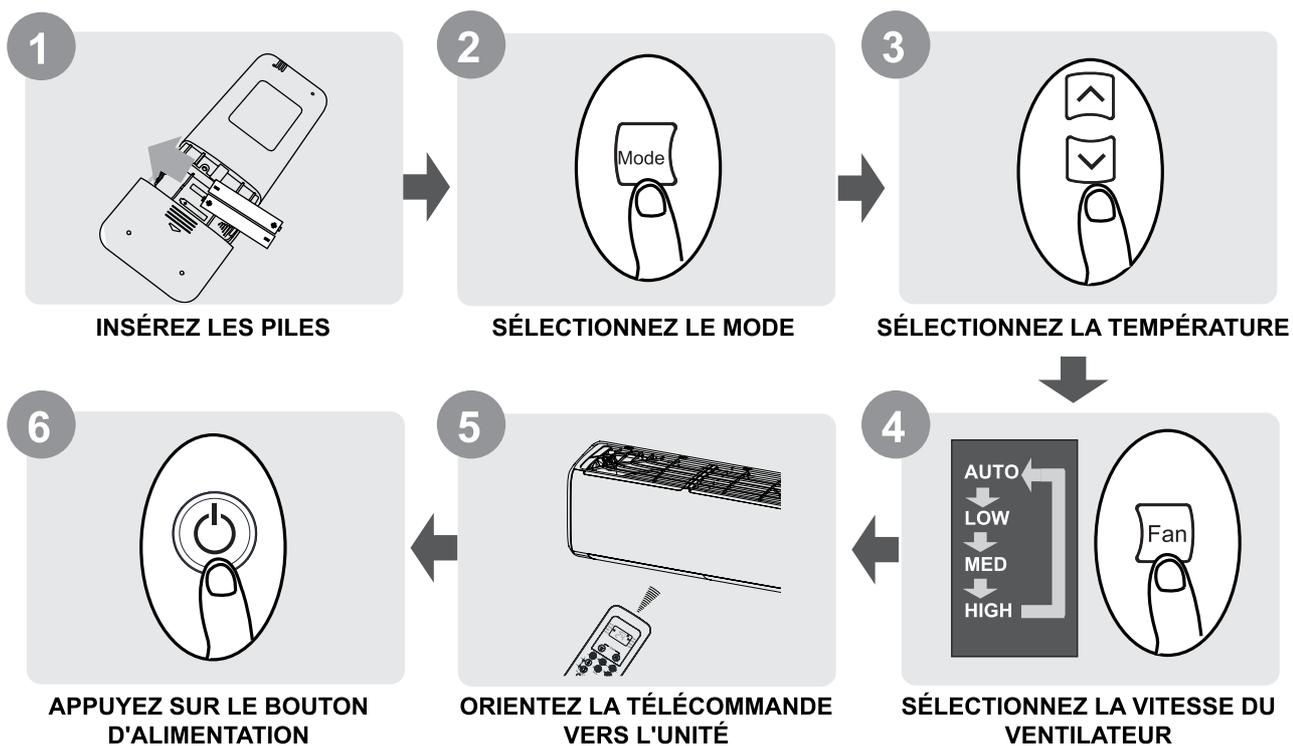
- Le marquage figurant sur les piles fournies avec votre climatiseur est une information destinée à des utilisations finales conformément à la directive européenne 2013/56/UE, article 20, annexe II.
- Les batteries, à la fin de leur cycle de vie, devront être éliminées séparément des ordures ménagères ordinaires. Nous vous prions d'éliminer les piles dans les règles de l'art dans votre centre de collecte ou dans votre centre de recyclage.

## 1. DÉMARRAGE RAPIDE



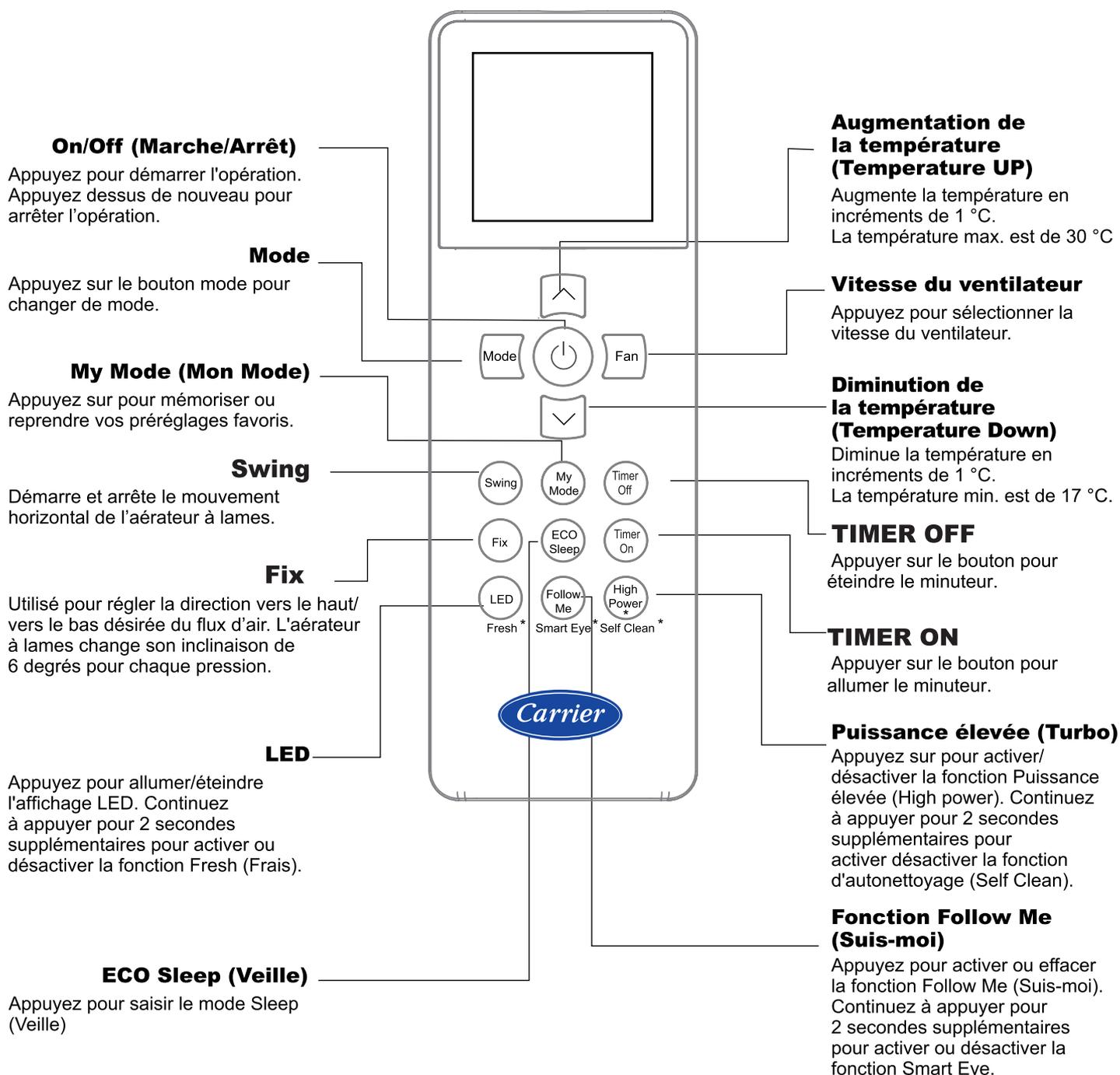
RG67N/BGEF

\* Fonctions en option :  
La fonction peut ne pas être disponible sur la télécommande ou ne pas fonctionner pour le climatiseur.





## 2.2 BOUTONS



### REMARQUE :

1. L'illustration ci-dessus représente toutes les caractéristiques. Pour le modèle réel, seules les parties pertinentes sont représentées.
2. La conception des boutons peut être légèrement différente de celle réelle.

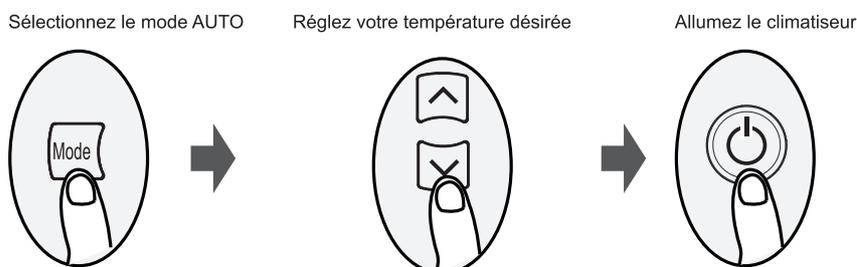
# 3. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS DE BASE

## 3.1 OPÉRATIONS DE BASE

**! ATTENTION**

*Avant l'utilisation, veuillez vous assurer que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible.*

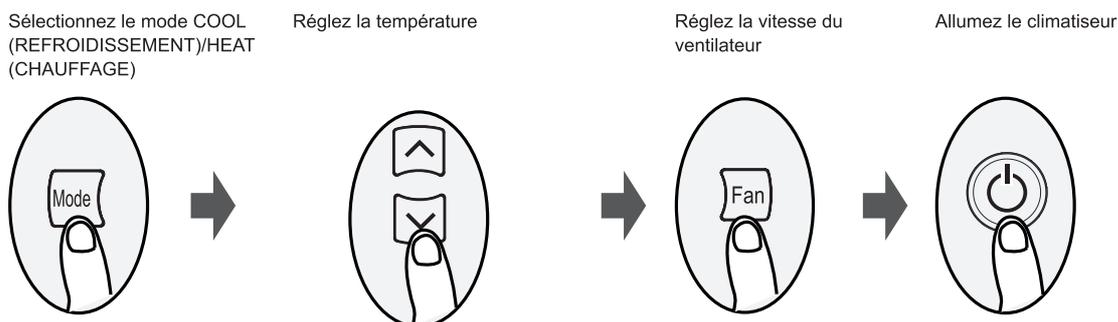
**Mode AUTO**



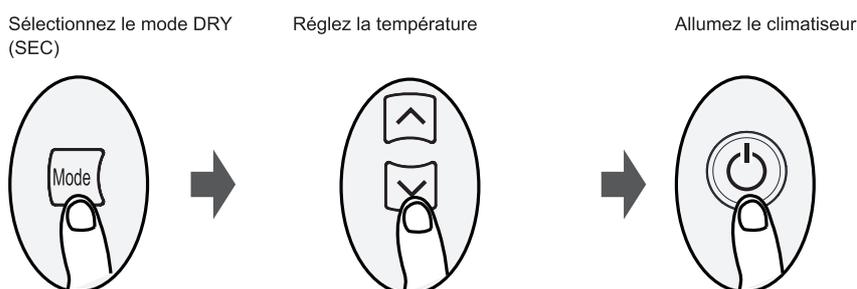
REMARQUE :

1. En mode AUTO pour le système de pompe à chaleur, le climatiseur peut automatiquement choisir le mode de refroidissement, de chauffage ou de ventilation en détectant la différence entre la température ambiante réelle et la température de réglage.
2. En mode AUTO pour le système à refroidissement seul, le climatiseur peut automatiquement choisir le mode de refroidissement ou de ventilation en détectant la différence entre la température ambiante réelle et la température de réglage.
3. En mode AUTO, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.

**Mode COOL (REFROIDISSEMENT) ou Mode HEAT (CHAUFFAGE)**



**Mode DRY (SEC)**



REMARQUE :

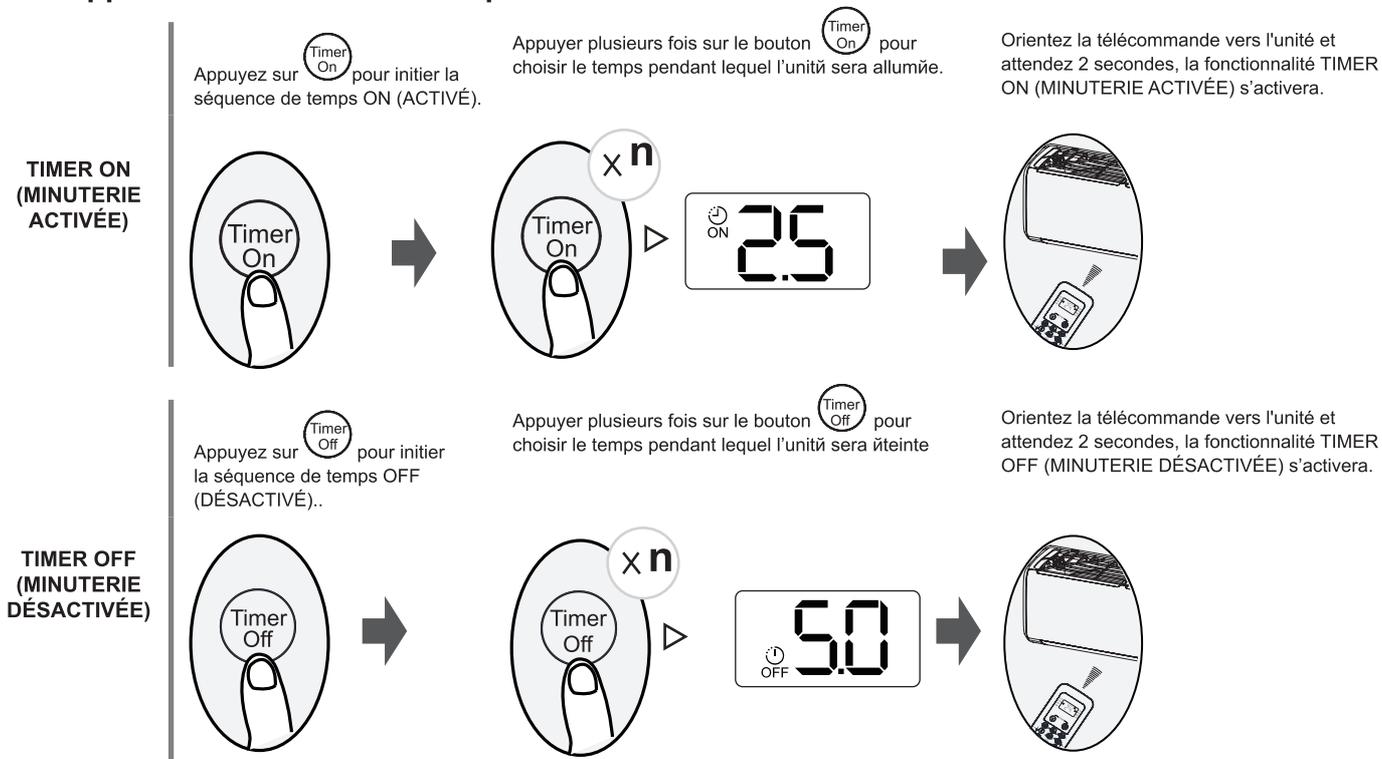
En mode DRY (SEC), la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée car celle-ci a déjà été contrôlée automatiquement.

**Mode FAN (VENTILATEUR)**



## 3.2 FONCTIONS DE LA MINUTERIE

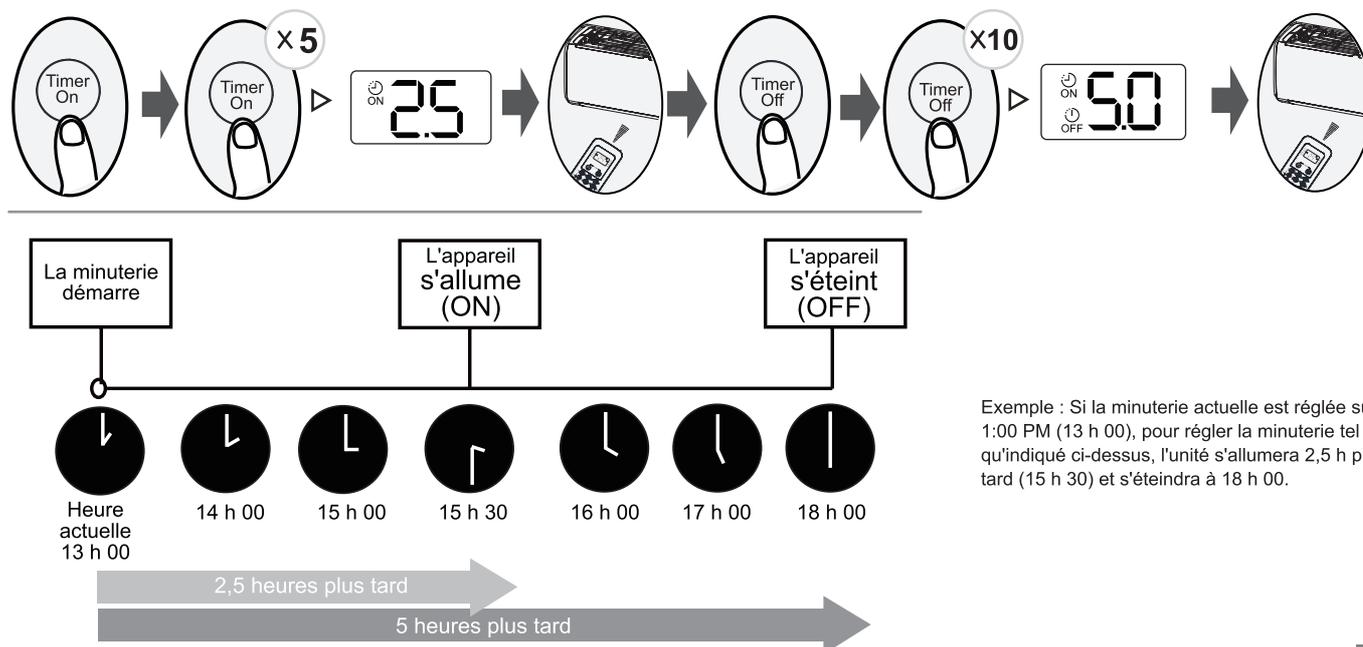
**TIMER ON/OFF (MINUTERIE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE) - Permet de définir le délai après lequel votre appareil s'éteindra automatiquement.**



### REMARQUE :

- Lors du réglage des fonctionnalités TIMER ON (MINUTERIE ACTIVÉE) ou TIMER OFF (MINUTERIE DÉSACTIVÉE), la durée augmentera en incréments de 30 minutes à chaque fois que le bouton est pressé pour une durée allant jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à une durée de 24 heures, celle-ci augmentera par incréments de 1 heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 heures, et appuyez 21 fois pour obtenir 11 heures). La minuterie reviendra à 0.0 après 24 heures.
- Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant leur minuterie sur 0.0 h.

### Réglage TIMER ON/OFF (MINUTERIE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE) (exemple).

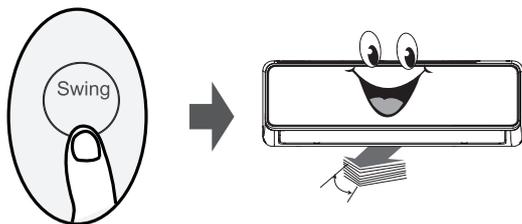


Exemple : Si la minuterie actuelle est réglée sur 1:00 PM (13 h 00), pour régler la minuterie tel qu'indiqué ci-dessus, l'unité s'allumera 2,5 h plus tard (15 h 30) et s'éteindra à 18 h 00.

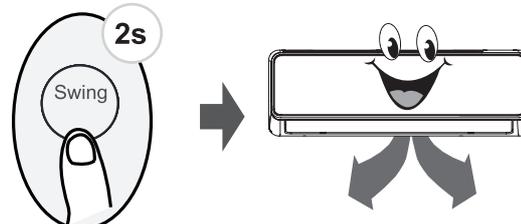
## 4. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS AVANCÉES

Swing

Appuyez sur le bouton Swing



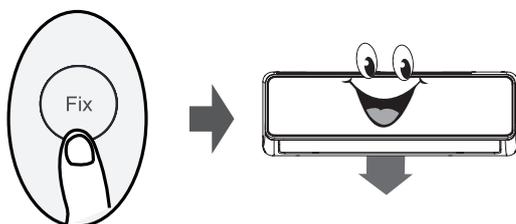
L'aérateur à lames horizontal oscillera automatiquement de haut en bas lorsque vous appuyez sur le bouton Swing. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.



Continuez à appuyer sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, la fonction d'oscillation de l'aérateur à lames verticales est activée. (Selon le modèle)

Fix

Appuyez sur le bouton Fix



L'aérateur à lames horizontal se déplacera d'un angle de 6 degrés à chaque pression. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'aérateur à lames atteigne votre emplacement préféré.

ECO Sleep  
(Veille)

Appuyez sur le bouton ECO Sleep sous le mode COOL (REFROIDISSEMENT)/HEAT (CHAUFFAGE)

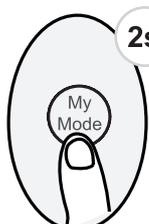


La température réglée augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) de 1 °C par heure pendant les 2 premières heures. Veuillez vous référer au MANUEL DE L'UTILISATEUR pour plus de détails.

Ce mode Sleep (Veille) économise de l'énergie et améliore le confort pendant la nuit en se synchronisant avec le métabolisme du corps.

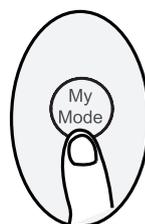
My Mode  
(Mon Mode)

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes



L'unité mémorisera le mode de réglage actuel, Temp., Ventilateur (Fan).

Appuyez sur ce bouton

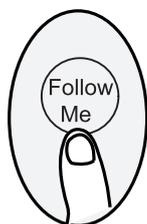


L'unité rétablira le réglage que vous avez effectué la dernière fois.

La fonction de raccourci vous permet de mémoriser ou de restaurer vos réglages favoris (mode, température et vitesse du ventilateur). Le réglage mémorisé par défaut est le mode AUTO, 26 °C et le ventilateur AUTO.

**Fonction  
Follow Me  
(Suis-moi)  
ou  
Fonction  
Follow me  
(Suis-moi)**

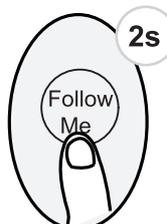
Appuyez sur ce bouton sous le mode de fonctionnement COOL (REFROIDISSEMENT) ou HEAT (CHAUFFAGE)



Le contrôleur affichera la température réelle à son emplacement et enverra ce signal à l'unité intérieure toutes les 3 minutes.

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Follow me (Suivez-moi). Cette fonction permet de régler la base de la température ambiante au niveau du capteur du contrôleur et de vous faire sentir plus à l'aise. Remarque : veuillez placer le contrôleur à l'endroit où vous êtes en mesure de vous assurer que l'unité intérieure pourra recevoir le signal.

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes

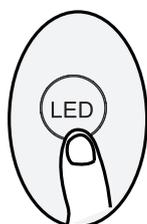


La fonction smart eye est mise sous tension.

Continuez à appuyer sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, la fonction smart eye est activée et détectera les activités des gens dans la pièce. (Selon le modèle)

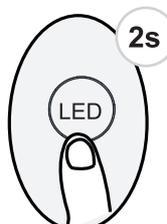
**LED  
ou  
Fresh (Frais)**

Appuyez sur le bouton LED



Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'affichage au niveau de l'unité intérieure.

Appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 secondes

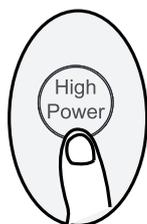


L'ioniseur ou le collecteur de poussières à plasma (Selon le modèle) est mis sous tension.

Continuez à appuyer sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, la fonction fresh (frais) est activée et aidera à chasser le pollen et les impuretés de l'air. (Selon le modèle)

**Puissance  
élevée  
(Turbo)  
ou  
Self clean  
(Auto-  
nettoyage)**

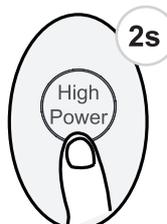
Appuyez sur ce bouton



L'unité fonctionnera à la capacité de production la plus élevée afin de rapidement atteindre le réglage Temp.

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Puissance élevée (Turbo). Cela permet à l'unité d'atteindre la température réglée dans les plus brefs délais. Appuyez dessus à nouveau pour la désactiver. (Selon le modèle)

Appuyez sur ce bouton sous le mode COOL (REFROIDISSEMENT) ou DRY (SEC) pendant plus de 2 secondes.



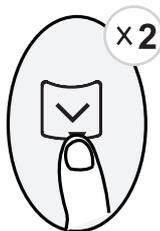
L'unité passera en mode vitesse de ventilateur Low (Faible) afin de sécher le serpentin. Le cycle de nettoyage dure entre 15 et 30 minutes, après quoi l'unité s'éteindra automatiquement.

Continuez à appuyer sur ce bouton pendant plus de 2 secondes, l'unité effectuera un autonettoyage (Self Clean) afin d'éviter l'accumulation de bactéries autour de l'échangeur de chaleur. (Selon le modèle)

# 4. COMMENT UTILISER LES FONCTIONS AVANCÉES

Appuyez sur ce bouton 2 fois pendant une seconde en mode HEAT (CHAUFFAGE) et en réglant la température à 17 °C.

F.P.



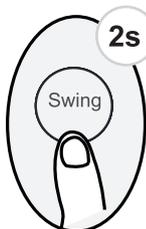
L'unité fonctionnera à vitesse élevée (High fan) du ventilateur (lorsque le compresseur est en marche) avec la température réglée automatiquement à 8 °C.

Remarque : cette fonction est uniquement pour le climatiseur de la pompe à chaleur.

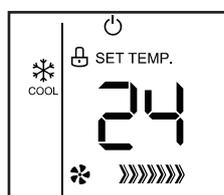
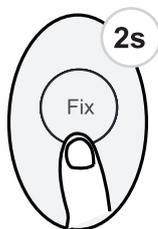
Appuyez sur ce bouton 2 fois en mode HEAT (CHAUFFAGE) en réglant la température à 17 °C afin d'activer la fonction de protection contre le gel. Cela aidera à maintenir la pièce à une température au-dessus de 0 °C (point de congélation) lors des hivers rigoureux. Appuyer sur les boutons On/Off (Marche/Arrêt), Sleep (Veille), Mode, Fan (Ventilateur) et Temp en cours de fonctionnement annulera cette fonction.

Appuyez simultanément sur le  bouton et le bouton  en même temps pendant de 2 secondes pour activer la fonction Mode Lock (Verrouillage) 1.

Mode Lock (Verrouillage) 1



+

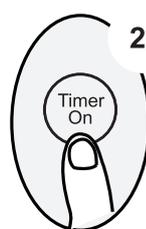


Le symbole Lock (Verrou) s'affiche

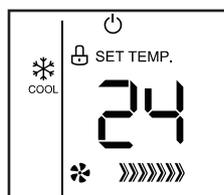
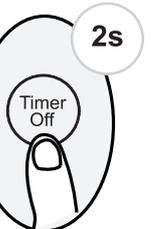
Saisissez le mode de Lock (Verrouillage) 1 en appuyant sur le bouton  et  le bouton en même temps pendant plus de 2 secondes. Lorsqu'en Mode Lock (Verrouillage) 1, aucun des boutons ne répondra, sauf si vous appuyez à nouveau sur ces deux boutons pour désactiver le verrouillage.

Appuyez simultanément sur le bouton TIMER ON (MINUTERIE) et le bouton TIMER OFF pendant de 2 secondes afin d'activer la fonction Mode Lock (Verrouillage) 2.

Mode Lock (Verrouillage) 2



+

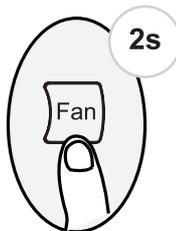


Le symbole Lock (Verrou) s'affiche

Saisissez le mode de Lock (Verrouillage) 2 en appuyant simultanément sur le bouton TIMER ON (MINUTERIE) et le bouton TIMER OFF pendant plus de 2 secondes. Lorsqu'en Mode Lock (Verrouillage) 2, aucun des boutons ne répondra, sauf si vous appuyez sur les boutons ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT), TEMP UP (AUGM. TEMP)/DOWN (DIMIN. TEMP.) ou appuyez à nouveau sur ces deux boutons pour désactiver le verrouillage.

Continuez à appuyer sur le bouton Fan (Ventilateur) pendant plus de 2 secondes pour activer/désactiver la fonction Silence (Silencieux).

Silence (Silencieux)



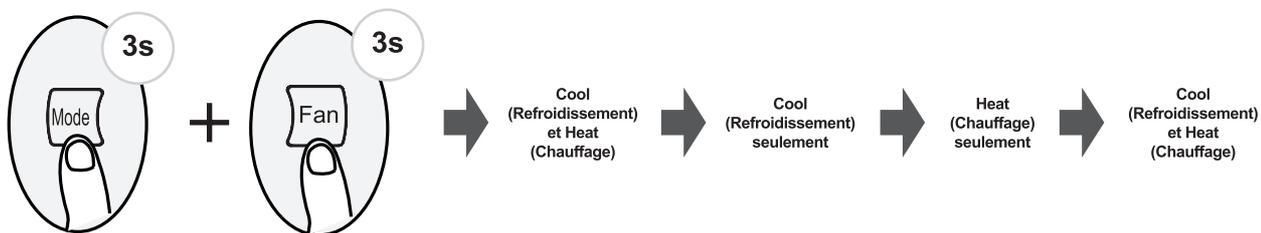
En raison du fonctionnement à basse fréquence du compresseur, cela pourrait conduire à une capacité de chauffage et de refroidissement insuffisante. Appuyer sur les boutons Mode On/Off (Marche/Arrêt) et Sleep (Veille), allumer la fonction F.P. ou Self clean (Auto-nettoyage) annulera la fonction silence (silencieux) (Selon les modèles)

3 minutes après avoir installé les piles, appuyez simultanément sur le bouton Mode et le bouton Fan (Ventilateur) pendant plus de 3 secondes afin de changer le mode télécommande dans l'ordre suivant :

**Cool  
(Refroidissement)  
et Heat  
(Chauffage)**

**Cool  
(Refroidissement)  
seulement**

**Heat (Chauffage)  
seulement**



Pour la télécommande pour les modes Cool (Refroidissement) et Heat (Chauffage) : Les modes Auto, Cool (Refroidissement), Dry (Sec), Heat (Chauffage) et Fan (Ventilateur) peuvent être sélectionnés.

Pour la télécommande pour le mode Cool (Refroidissement) seulement : Seuls les modes Cool (Refroidissement), Dry (Sec) et Fan (Ventilateur) peuvent être sélectionnés.

Pour la télécommande pour le mode Heat (Chauffage) uniquement : Seuls les modes Heat (Chauffage) et Fan (Ventilateur) peuvent être sélectionnés.

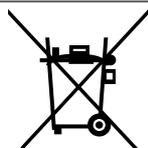
# SOMMARIO

1. AVVIO RAPIDO .....	2
2. DISPLAY E PULSANTI.....	3
2.1 Display .....	3
2.2 Pulsanti .....	4
3. COME USARE LE FUNZIONI DI BASE .....	5
3.1 Operazioni di base .....	5
3.2 Funzione timer.....	6
4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE .....	7



## ISTRUZIONI PER L'USO DEL TELECOMANDO SENZA FILI

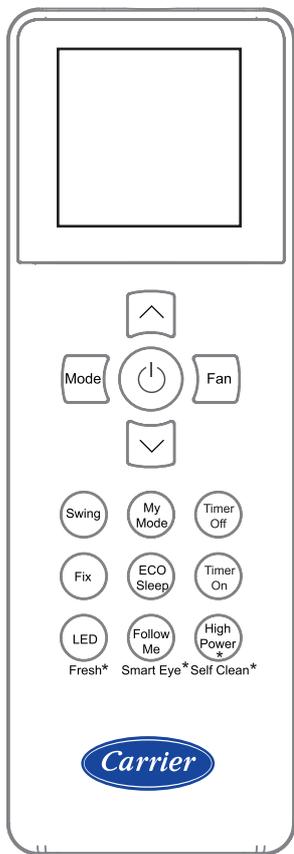
- Il telecomando utilizza due batterie alcaline (1,5 Volt).
- Non utilizzare batterie scariche o batterie di diverso tipo poiché ciò potrebbe causare il malfunzionamento del telecomando.
- Se non si utilizza il telecomando per più di due mesi, rimuovere le batterie. In caso contrario, l'eventuale fuoriuscita di liquido dalla batteria potrebbe danneggiare il telecomando.
- La durata media delle batterie durante un normale utilizzo è di circa metà anno. Sostituire le batterie se non viene emesso alcun segnale acustico dall'unità interna oppure se l'indicatore di trasmissione  sul telecomando non si accende.
- La distanza operativa massima del telecomando è di circa 8 metri.
- Il trasmettitore del telecomando deve essere diretto verso il ricevitore dell'unità interna quando si premono i pulsanti delle funzioni desiderate. Un segnale acustico di conferma (beep) indicherà che il segnale è stato ricevuto.
- Fare in modo che non vi siano ostacoli quali tende, porte o altri materiali tra il telecomando e il ricevitore dell'unità interna onde evitare di bloccare i segnali dal telecomando all'unità interna.
- Evitare la luce diretta del sole sul ricevitore dell'unità interna poiché questa potrebbe interferire sulla buona ricezione del segnale e causare il malfunzionamento del condizionatore. Chiudere le tende per evitare la luce solare diretta.
- Tenere il telecomando lontano dall'acqua. Non far cadere il telecomando.
- Non usare mai oggetti con punte acuminatae per premere il pulsante sul telecomando.
- Evitare l'ingresso di liquidi nel telecomando.
- Se altre applicazioni elettriche reagiscono al telecomando, spostare queste applicazioni.
- Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Fare riferimento alle leggi locali per il corretto smaltimento delle batterie.



### Corretto smaltimento delle batterie

- Questo marchio stampato sulle batterie fornite con il vostro condizionatore contiene informazioni per usi finali secondo la direttiva UE 2013/56/UE, articolo 20, allegato II.
- Le batterie, alla fine del loro ciclo di vita, devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici generici. Vi invitiamo a smaltire correttamente le batterie, presso il punto di raccolta dei rifiuti della comunità locale o presso il centro di riciclaggio.

# 1. AVVIO RAPIDO



RG67N/BGEF

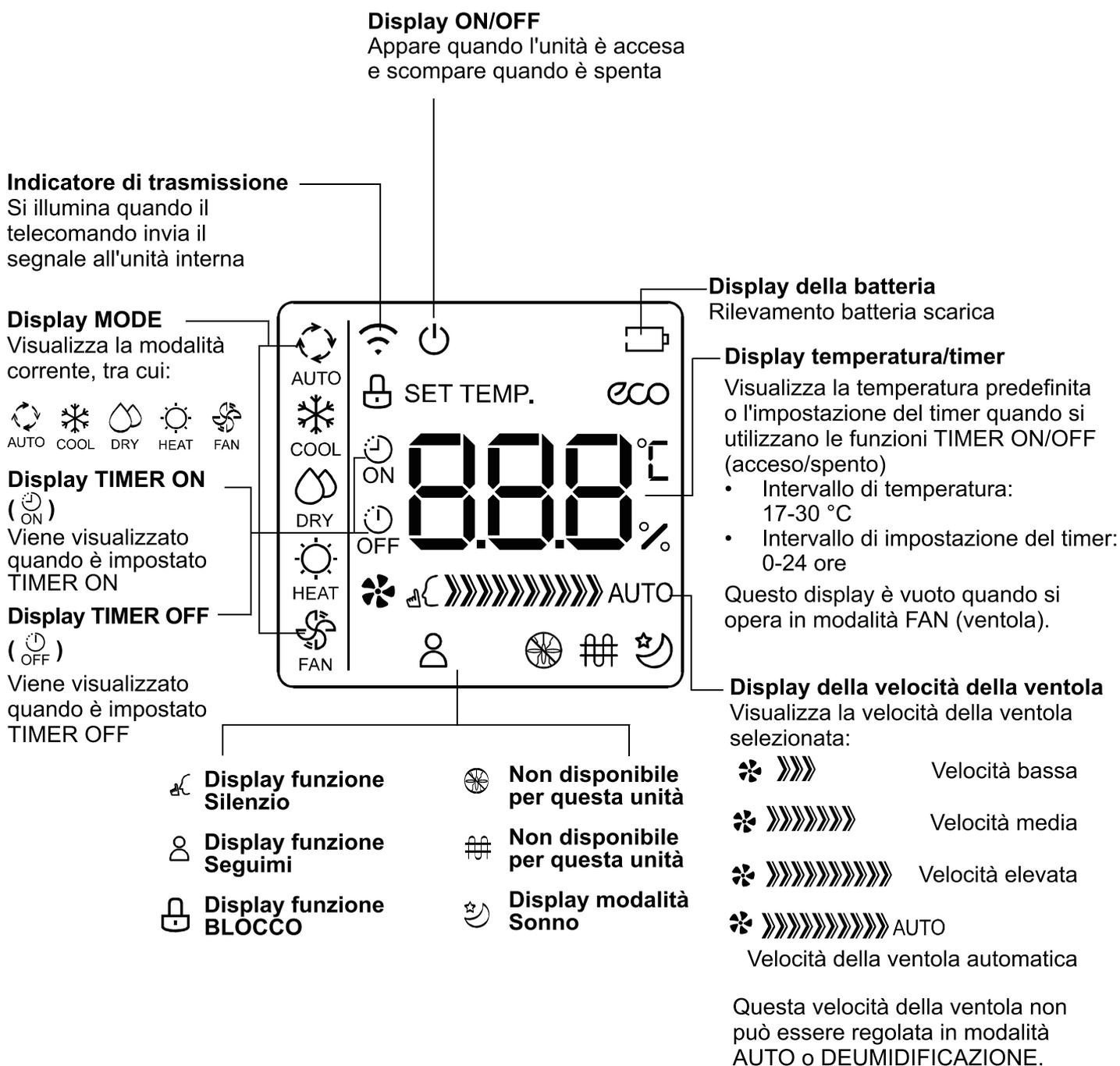
\* Funzioni opzionali:  
È possibile che la funzione non sia disponibile sul telecomando corrente o che non funzioni sul vostro condizionatore.



## 2. DISPLAY E PULSANTI

### 2.1 DISPLAY

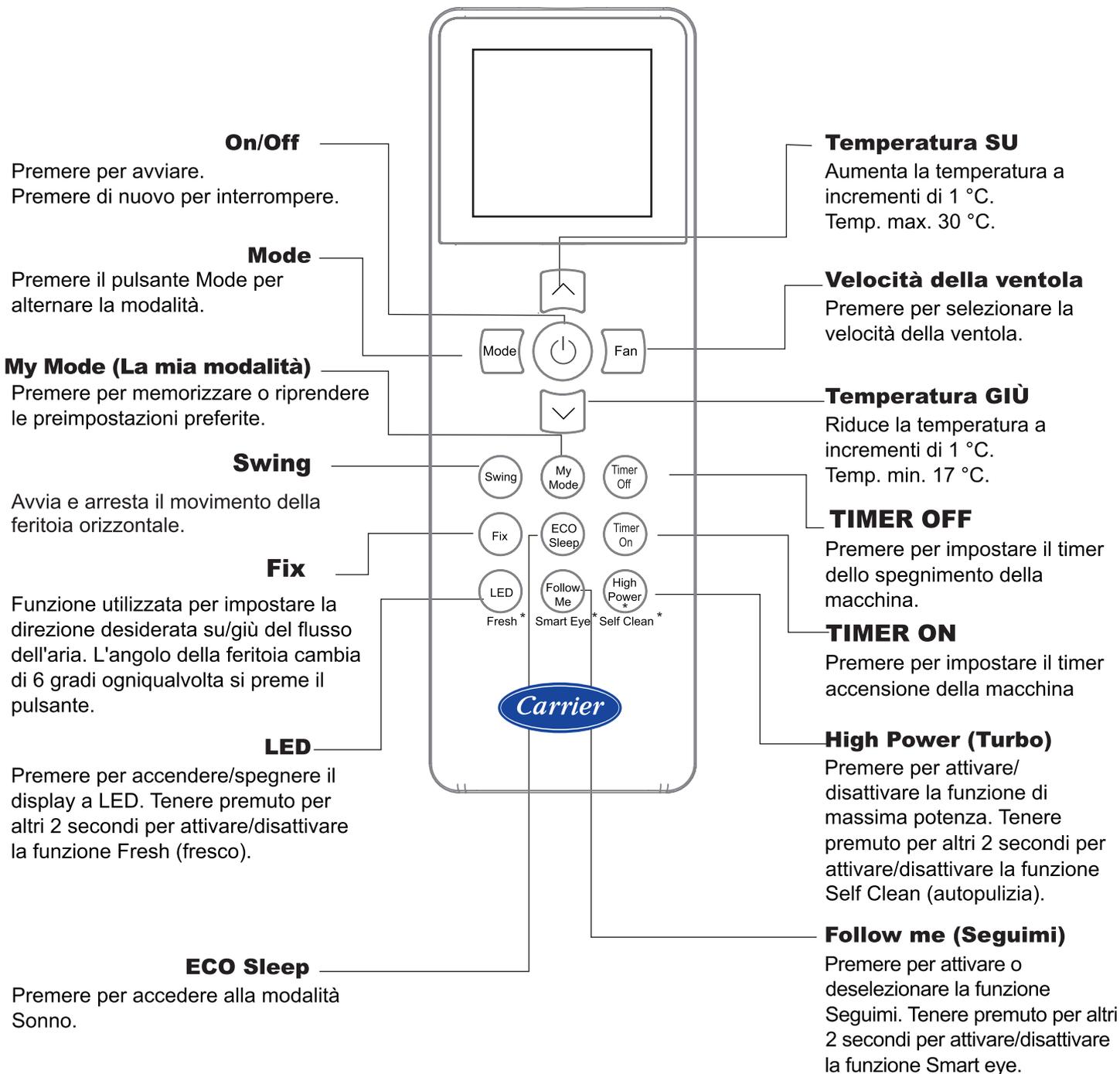
Le informazioni vengono visualizzate al momento dell'accensione del telecomando.



**Nota:**

Tutti gli indicatori mostrati nella figura hanno lo scopo di fornire una presentazione chiara. Tuttavia, durante l'effettivo funzionamento vengono visualizzati solo i relativi segni funzionali sulla finestra del display.

## 2.2 PULSANTI



**NOTA:**

1. L'illustrazione soprariportata mostra tutte le caratteristiche. Per il modello attuale, sono mostrate solo le parti applicabili.
2. La progettazione dei pulsanti potrebbe risultare leggermente diversa da quella effettiva.

# 3. COME USARE LE FUNZIONI DI BASE

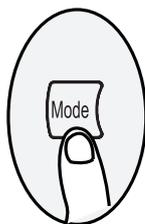
## 3.1 OPERAZIONI DI BASE

**! ATTENZIONE**

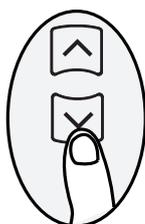
*Prima di mettere in funzione, assicurarsi che l'unità sia collegata e che l'alimentazione sia disponibile.*

### Modalità AUTO

Selezionare la modalità AUTO



Impostare la temperatura desiderata



Accendere il condizionatore

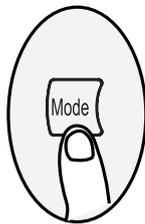


NOTA:

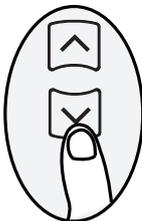
1. Nella modalità AUTO per il sistema a pompa di calore, il condizionatore può scegliere automaticamente la modalità di Raffreddamento, Riscaldamento o Ventola rilevando la differenza tra la temperatura ambiente effettiva e la temperatura di impostazione.
2. Nella modalità AUTO per il solo sistema di raffreddamento, il condizionatore può scegliere automaticamente la modalità di Raffreddamento o Ventola rilevando la differenza tra la temperatura ambiente effettiva e la temperatura di impostazione.
3. Nella modalità AUTO, la velocità della ventola non può essere impostata.

### Modalità RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO

Selezionare la modalità RAFFREDDAMENTO/  
RISCALDAMENTO



Impostare la temperatura



Impostare la velocità della ventola

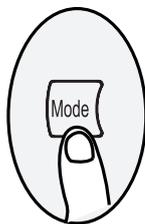


Accendere il condizionatore



### Modalità DEUMIDIFICAZIONE

Selezionare la modalità DEUMIDIFICAZIONE



Impostare la temperatura



Accendere il condizionatore

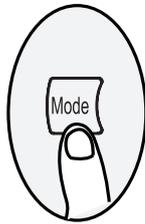


NOTA:

Nella modalità DEUMIDIFICAZIONE, la velocità della ventola non può essere impostata poiché è già stata comandata automaticamente.

### Modalità VENTOLA

Selezionare la modalità VENTOLA



Impostare la velocità della ventola

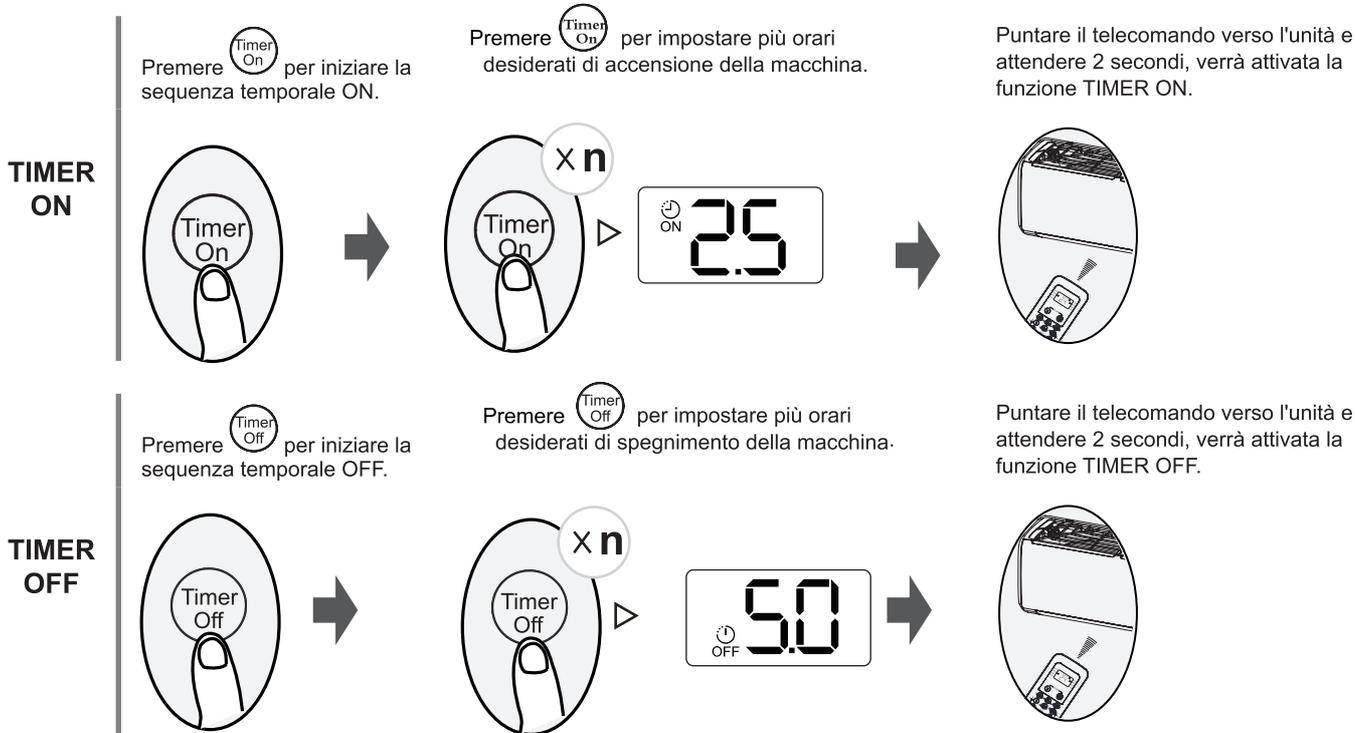


Accendere il condizionatore



### 3.2 FUNZIONE TIMER

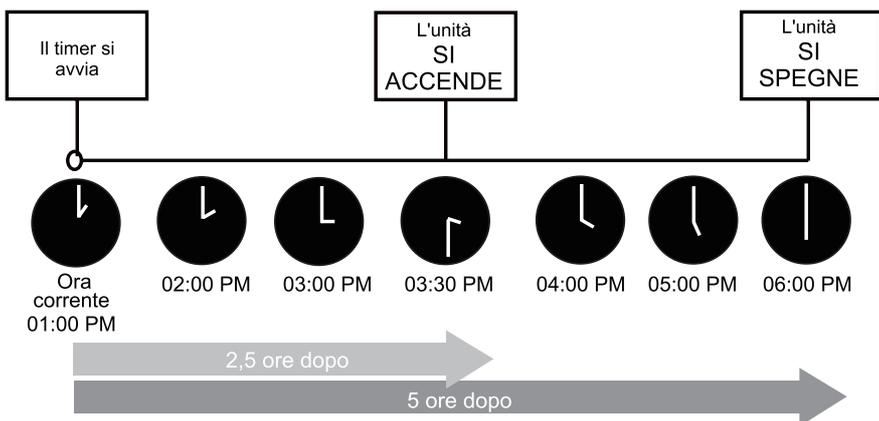
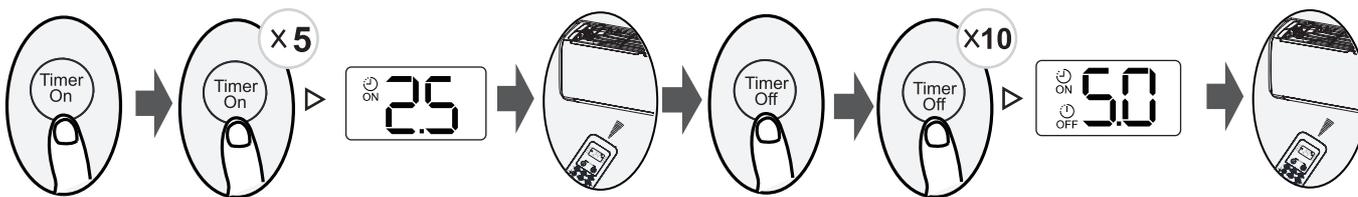
**TIMER ON/OFF - Imposta il periodo di tempo dopo il quale l'unità si accenderà/spegnerà automaticamente.**



NOTA:

- Quando si imposta TIMER ON o TIMER OFF, il tempo aumenta di 30 minuti con ogni pressione, fino a 10 ore. Dopo 10 ore e fino a 24, aumenterà a incrementi di 1 ora. (Ad esempio, premere 5 volte per ottenere 2,5 ore e premere 21 volte per ottenere 11 ore). Il timer tornerà a 0,0 dopo 24.
- Annullare una delle funzioni impostando il timer corrispondente su 0,0 h.

#### Impostazione di TIMER ON e OFF (esempio).

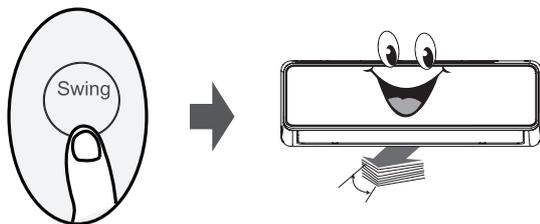


Esempio: Se il timer corrente è su 01:00 PM, per impostare il timer come sopra indicato, l'unità si accenderà dopo 2,5 ore (03:30 PM) e si spegnerà alle 06:00 PM.

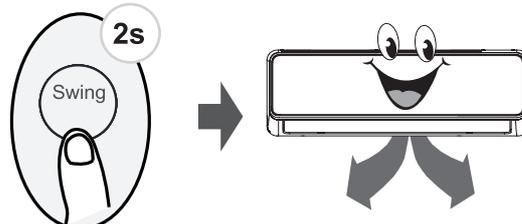
## 4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE

### Swing (Oscillazione)

Premere il pulsante Swing



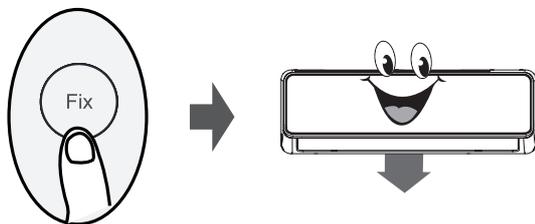
La feritoia orizzontale si muoverà su e giù automaticamente quando si preme il tasto Swing. Premere di nuovo per arrestare la funzione.



Tenere premuto il pulsante per più di 2 secondi, la funzione di oscillazione verticale delle feritoie è attivata. (A seconda del modello)

### Fix fissa)

Premere il pulsante Fix



L'angolo della feritoia orizzontale si muoverà di 6 gradi ogniqualvolta si preme il pulsante. Premere il pulsante finché la feritoia non raggiunge la posizione desiderata.

### ECO Sleep

Premere il pulsante ECO Sleep in modalità Raffreddamento/Riscaldamento

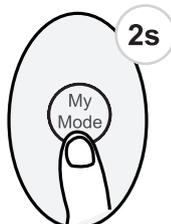


La temperatura impostata aumenterà (raffreddamento) o diminuirà (riscaldamento) di 1 °C all'ora per le prime 2 ore. Fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO per maggiori dettagli.

La funzione Sonno risparmia energia e migliora il comfort notturno sincronizzandosi con il metabolismo corporeo.

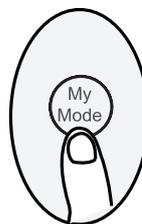
### My Mode (La mia modalità)

Premere questo pulsante per più di 2 secondi



L'unità memorizzerà la modalità di impostazione corrente, Temp., Ventola.

Premere questo pulsante



L'unità ripristinerà le impostazioni applicate l'ultima volta.

La funzione di scelta rapida consente di memorizzare o ripristinare le impostazioni preferite (modalità, temperatura e velocità della ventola). L'impostazione predefinita memorizzata è modalità AUTO, 26 °C e ventola AUTO.

### Follow me o Smart eye

Premere questo pulsante in modalità di funzionamento RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO

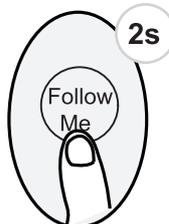


Il controller visualizzerà la temperatura effettiva nella sua posizione e invierà questo segnale all'unità interna ogni 3 minuti.

Premere questo pulsante per attivare Seguimi. Questa funzione può regolare la base della temperatura ambiente sul sensore del controller, rendendola più confortevole.

Nota: posizionare il controller in una posizione tale da garantire che l'unità interna riceva il segnale.

Premere questo pulsante per più di 2 secondi

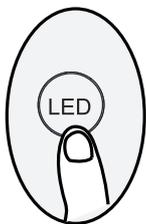


La funzione Smart eye è energizzata.

Tenere premuto il pulsante per più di 2 secondi, la funzione Smart eye viene attivata e rileva le attività delle persone nella stanza. (A seconda del modello)

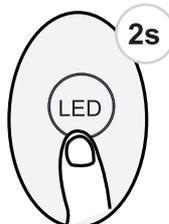
### LED o Fresh

Premere il pulsante LED



Premere questo pulsante per accendere e spegnere il display sull'unità interna.

Premere questo pulsante per più di 2 secondi

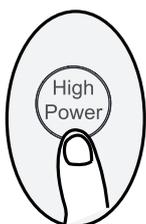


Lo ionizzatore o il collettore di polveri al plasma (a seconda del modello) è energizzato.

Tenere premuto questo pulsante per più di 2 secondi, la funzione Fresco è attivata e aiuterà a rimuovere il polline e le impurità dall'aria. (A seconda del modello)

### High Power (Turbo) o Autopulizia

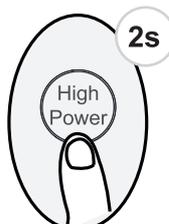
Premere questo pulsante



L'unità funzionerà alla massima capacità di uscita per raggiungere rapidamente la temperatura d'impostazione.

Premere questo pulsante per attivare la funzione di massima potenza (Turbo). Consente all'unità di raggiungere la temperatura impostata nel più breve tempo possibile. Premere di nuovo il pulsante per disabilitare la funzione. (A seconda del modello)

Premere questo pulsante in modalità RAFFREDDAMENTO o DEUMIDIFICAZIONE per più di 2 secondi

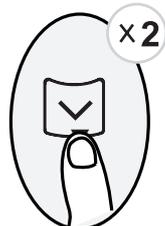


L'unità entrerà in modalità di bassa ventilazione per asciugare la bobina. Il ciclo di pulizia dura 15-30 minuti, dopodiché l'unità si spegne automaticamente.

Tenere premuto questo pulsante per più di 2 secondi, l'unità si pulirà da sola per evitare che i batteri crescano attorno allo scambiatore di calore. (A seconda del modello)

## 4. COME USARE LE FUNZIONI AVANZATE

F.P.



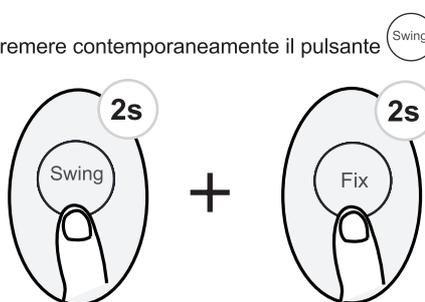
Premere questo pulsante 2 volte in un secondo nella modalità RISCALDAMENTO, impostando la temperatura su 17 °C.

L'unità funzionerà ad alta velocità della ventola (con il compressore acceso) e con la temperatura impostata automaticamente su 8 °C.

Nota: questa funzione si applica esclusivamente a condizionatori a pompa di calore.

Premere questo pulsante 2 volte in modalità RISCALDAMENTO e impostare la temperatura su 17 °C per attivare la funzione di protezione antigelo. Questa aiuterà a mantenere la stanza sopra gli 0 °C (punto di congelamento) durante la fredda stagione invernale. Premendo i pulsanti On/Off, Sleep, Mode, Fan e Temp. durante il funzionamento, si annullerà questa funzione.

Modalità di blocco 1



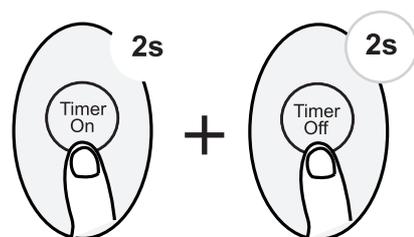
Premere contemporaneamente il pulsante  e il pulsante  per più di 2 secondi per attivare la funzione Modalità di blocco 1.



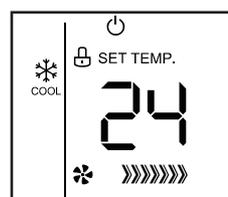
Display simboli di blocco

Entrare nella modalità di blocco 1 premendo contemporaneamente i pulsanti  e  per più di 2 secondi. In modalità di blocco 1, tutti i pulsanti non risponderanno, a meno che non si premano nuovamente questi due pulsanti per disabilitare il blocco.

Modalità di blocco 2



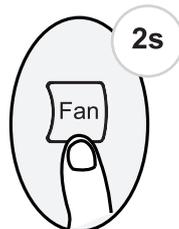
Premere contemporaneamente il pulsante TIMER ON e il pulsante TIMER OFF per più di 2 secondi per attivare la funzione modalità di blocco 2.



Display simboli di blocco

Entrare nella modalità di blocco 2 premendo contemporaneamente i pulsanti TIMER ON e OFF per più di 2 secondi. Nella modalità di blocco 2, tutti i pulsanti non risponderanno a meno che non si premano i pulsanti ON/OFF e TEMP SU/GIÙ o non si premano nuovamente questi due pulsanti per disabilitare il blocco.

Silenzio



Tenere premuto il pulsante Fan per più di 2 secondi per attivare/disattivare la funzione Silenzio.

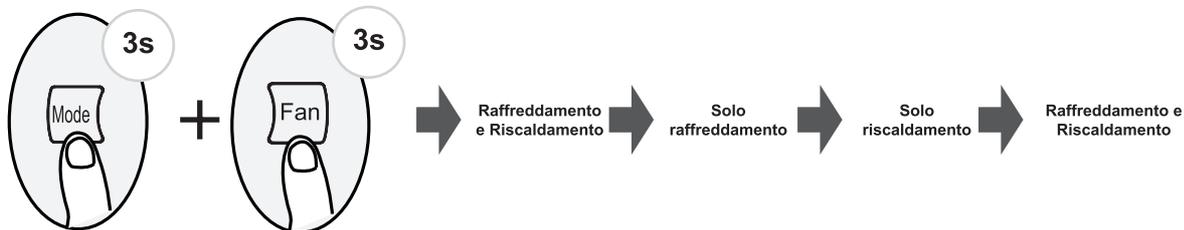
A causa del funzionamento a bassa frequenza del compressore, la capacità di raffreddamento e riscaldamento potrebbe risultare insufficiente. Premendo i pulsanti ON/OFF, Mode, Sleep e attivando le funzioni F.P. e Autopulizia durante il funzionamento, si annullerà la funzione di silenziatore. (A seconda del modello)

Nei 3 minuti successivi all'installazione delle batterie, premere contemporaneamente i pulsanti Mode e Fan per più di 3 secondi per cambiare la modalità del telecomando nel seguente ordine:

**Raffreddamento  
e Riscaldamento**

**Solo  
raffreddamento**

**Solo  
riscaldamento**



Per telecomando Raffreddamento e Riscaldamento: è possibile selezionare le modalità Auto, Raffreddamento, Deumidificazione, Riscaldamento e Ventola.

Solo per telecomando Raffreddamento: è possibile selezionare solo le modalità Raffreddamento, Deumidificazione e Ventola.

Solo per telecomando Riscaldamento: è possibile selezionare solo le modalità Riscaldamento e Ventola.



Turn to the experts

A Carrier compromete-se a melhorar continuamente os produtos da Carrier de acordo com normas nacionais e internacionais para assegurar os mais elevados padrões de qualidade e fiabilidade, e para cumprir os requisitos dos regulamentos do mercado. Todas as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio, de acordo com a política da Carrier de desenvolvimento contínuo

**BEIJER REF AB**

Stortorget 8

Malmö

Sweden